cover designed by Hideki Sartami

C195-1

発行
メディアワークス

9784840242196

ISBN978-4-8402-4219-6
C9979 ¥570E

MediaWorks
発行●メディアワークス
定価：本体570円 ※消費税が別に加算されます
雑誌 49058-68

総舞う4月の桜学園。目つきの悪さに自分はいたって無縁の高校2年生、高須竜児は、憧れを密かに抱き続けた櫛枝実乃梨と同じクラスになり、これからの1年に胸をときめかせていた。
駆け寄る滑り出しをしたかに見えた竜児の新学期。ライブうたがちらやいの同居解禁、映画鑑賞フンクの気隙生物と自ら名乗って、ゴミ収ダイカーに入れられていた凄腕大河と出会った事から竜児は知ってしまい、そんな大河の知ってはいけない秘密を、ふとした事から竜児は知ってしまい

►DENGEKI COMICS

吉富昭仁作品集 BLUE DROP	吉富昭仁
逆夏生作品集 極東平原	逆 夏生
ヒッカツ！ 全3巻	矢上 裕
エルフを狩るモノたちリターンズ	矢上 裕
リヴァイアサン 全12巻	大家英志／衣谷 遊
DARK EDGE 全15巻	堀川 有
ぴたテン 全8巻	コゲどんぼ
DearS 全8巻	PEACH-PIT
ポポ缶 全3巻	いわさきまさかず
ケメコデラックス！❶〜❸	いわさきまさかず
ひなどりGIRL 全3巻	松沢まり
いぬかみっ！❶〜❺	松沢まり／有沢まみず
いぬかみっ！あんそろじ〜	松沢まり ほか／有沢まみず
KNIGHTS❶〜❶	ムラオミノル
爆裂天使 Angels' Adolescence 全3巻	ムラオミノル／GONZO
SPEED GRAPHER 全3巻	ともぞ／GONZO
逆走少女〜終わらない夏休み〜❶	ともぞカヲル／大塚英志
ストレイ リトル デビル 全5巻	森 小太郎
天元突破グレンラガン❶	森 小太郎／GAINAX
Venus Versus Virus❶〜❸	鈴見 敦
ef－a fairy tale of the two❶〜❺	圓 塚里／雨影 綾 章
ef－a fairy tale of the two.公式コミックファンブック	
半分の月がのぼる空❶〜❷	Bたろう／橋本 紡
エアリセ❶〜❸	喜宮 祐
ほのかLv.アップ！❶〜❸	MATSUDA98／太田顕喜
わたしたちの田村くん❶〜❷	鏡貴 伸／竹宮ゆゆこ
とらドラ！❶	絶叫／竹宮ゆゆこ
でぃ・えっち・えぃ❶〜❷	谷村宗りか／ゆうきりん
百目の騎士❶	村崎久志／小池書太郎
月面兎兵器ミーナ 公式コミックファンブック	
月面兎兵器ミーナ❶	ナイロン／フジテレビ・GONZO
バッカーノ！1931 The Grand Punk Railroad❶	時雨沢恵一／成田良悟
仕上げに殺陣あり❶	今ノ夜さよし／中山文十郎
我が家のお稲荷さま。❶	松風水凛／栄村 仁
ななついろ★ドロップスPure!!❶	水島空彩／ユニゾンソフト

月刊電撃コミックガオ！
gao!
DENGEKI COMIC

ゆるゆり
1
原作 竹宮ゆゆこ 作画 絶叫

MUSASHI QUALITY

QUALITY MANGA SCANLATIONS

TORADORA 07

TRANSLATION: TRABIUS
EDITING: VAELIS
QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

TORADORA!

Based on novel by Yuyuko Takemiya
Cartoon by Zekkyou
Original character design by Yasu

1

とらドラ!

原作 竹宮ゆゆこ 作画 絶叫

キャラクターデザインヤス

Chapter 1	The Palmtop Tiger Arrives	003
Chapter 2	Midnight Sneak Attack	049
Chapter 3	Right in Front of Me Is...	075
Chapter 4	Operation: Drill Passing of Love	103
Chapter 5	Taiga and Ryuuji, Their First Collaboration	131
Chapter 6	The Rumor About Those Two	157
Special Story	Yaechan's Day	183

MY NAME IS RYUUJI TAKASU
WAH, SCARY
OTHER THAN THE HARSHNESS OF MY EXPRESSION I'M A TOTALLY ORDINARY SECOND-YEAR HIGH SCHOOLER (STARTING TODAY)
WHAT'S WITH THAT FACE?
IT'S AWFUL ~
MAYBE I SHOULD GO TO THE BATHROOM
YOU'LL BE KILLED IF YOU LOOK HIM IN THE EYE
SERIOUSLY ?!
AND JUST LIKE THAT
THE ONE I ENDED UP GETTING INVOLVED WITH WAS
がら
!?
GEH!
AS EXPECTED OF TAKASU-KUN, PRE-EMPTIVE STRIKE!!
IT'S THE PALM-TOP TIGER.
HAS THE FINAL BATTLE ALREADY BEGUN?
PRE-EMPTIVE STRIKE ?
FINAL BATTLE ?
DOWN HERE!!
GEEZ,
CAN'T YOU APOLOGIZE AFTER BUMPING INTO SOMEONE?

Chapter 1 The Palmtop Tiger Arrives

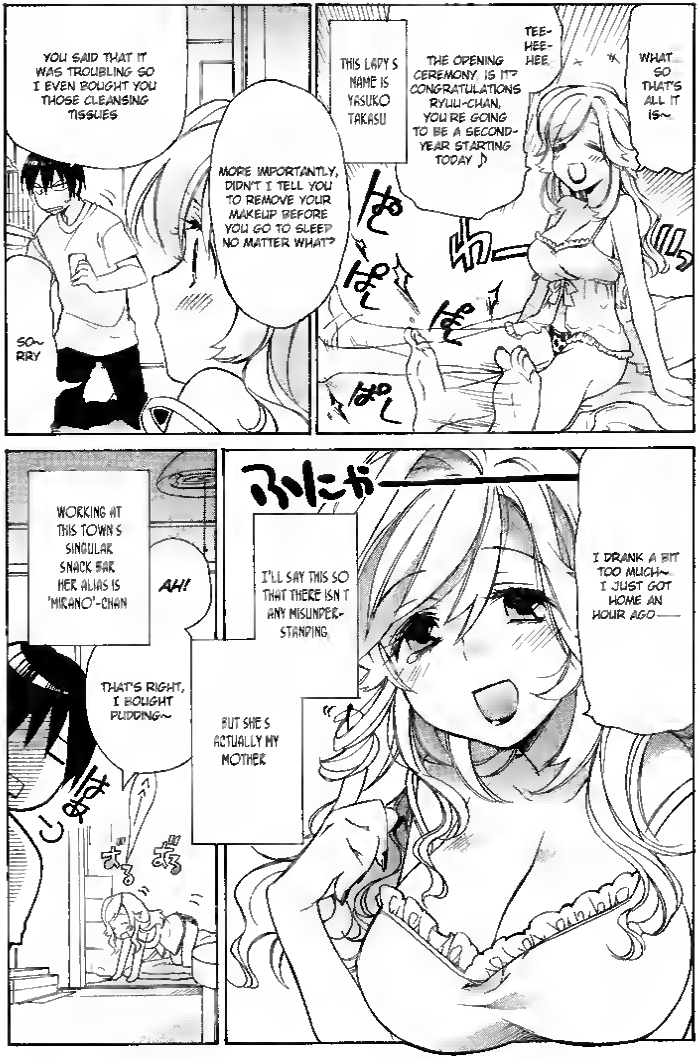
TORADORA!

THE WEATHER WAS GREAT
HOWEVER THIS WAS A PLACE OUT OF THE SUNLIGHT
AH, DAMN
IT HAD BEEN AN ORDINARY MORNING WHEN I HAD MET HER
I'LL SAY IT AGAIN BUT I'M AN EXTREMELY NORMAL HIGH SCHOOL STUDENT...OR I SHOULD BE
MAN, I GIVE UP
IT'S HOPELESS
ガラ!

IF IT WASN'T FOR THIS HORRIBLE EXPRESSION...
ギン
ギン
じゃ
じゃ
HAA
WHAT A SHAM...
M.
MOLD
AM I STUPID...?
IT'S NOT LIKE I'D LOOK ANY DIFFERENT BY JUST FIXING MY BANGS...
AH!
ガシ!

DAMN EVEN THOUGH I JUST USED MOLD REMOVER A LITTLE WHILE AGO...
INKO-CHA~N
GOOD MORNING, INKO-CHAN
A~i!
THIS GUY IS THE PARAKEET WE'RE KEEPING IN OUR HOUSE
g, good
morn-
ing!!
BY THE WAY, HIS NAME IS INKO-CHAN
I N KO-CHA N
I?
In
THAT'S RIGHT, KEEP TRYING
I
In
Pah!!!
RYUU-CHA~N?

I'M GOING TO SCHOOL.
OH, YOU'RE WEARING YOUR SCHOOL UNIFORM.
?
WHERE ARE YOU GOING~?
I TOLD YOU YESTERDAY THAT TODAY'S THE START OF THE NEW TERM, DIDN'T I?
YEAH.
I'LL BE BACK BY THE TIME YOU WAKE UP. IT'S JUST THE OPENING CEREMONY TODAY.
THERE'S NOTHING TO EAT~
PUWAAH~! WHEN YACCHAN WAKES UP, WHAT'S SHE GOING TO EAT...?
NO.
THEN, THEN, YACCHAN'S LUNCH IS A BENTO!?


YOU SAID THAT IT WAS TROUBLING SO I EVEN BOUGHT YOU THOSE CLEANSING TISSUES
MORE IMPORTANTLY, DIDN'T I TELL YOU TO REMOVE YOUR MAKEUP BEFORE YOU GO TO SLEEP NO MATTER WHAT?
SO~ RRY
THIS LADY'S NAME IS YASUKO TAKASU
THE OPENING CEREMONY, IS IT? CONGRATULATIONS RYUU-CHAN, YOU'RE GOING TO BE A SECOND-YEAR STARTING TODAY ♪
TEE-HEE-HEE
WHAT... SO THAT'S ALL IT IS~
WORKING AT THIS TOWN'S SINGULAR SNACK BAR, HER ALIAS IS 'MIGANO'-CHAN
AH!
THAT'S RIGHT, I BOUGHT PUDDING~
I'LL SAY THIS SO THAT THERE ISN'T ANY MISUNDERSTANDING,
BUT SHE'S ACTUALLY MY MOTHER
I DRANK A BIT TOO MUCH~ I JUST GOT HOME AN HOUR AGO——

THEY ARE OPEN
EH ? AH THAT'S RIGHT~
HUH? RYUU-CHAN, I CAN'T FIND THE SPOON
I GUESS THE SHOP CLERK FORGOT TO PUT IT IN.
NO, I SAW HIM PUT IT IN MYSELF... HUH?
THIS ROOM IS DARK... RYUU-CHAN, OPEN THE CURTAINS PLEASE.
LIVING HERE FOR ABOUT SIX YEARS OUR HOUSE HAD BEEN NICELY EXPOSED TO THE SUN
THAT IS UNTIL LAST YEAR WHEN THAT SUPER DELUXE APARTMENT HAD BEEN BUILT RIGHT NEXT DOOR.
I WONDER WHAT KIND OF PEOPLE LIVE THERE
IT'S A HUGE APARTMENT, ISN'T IT——
HAA.

OH WELL, IT'S DOESN'T REALLY MATTER~ BECAUSE YACCHAN SLEEPS THROUGH THE WHOLE MORNING ANYWAY~~
HERE
MAKE SURE ALL THE DOORS ARE LOCKED THEN CHANGE INTO YOUR PAJAMAS
I'M HEADING OUT
O~KAY
AH, HEY, HEY, RYUU-CHAN
TODAY'S RYUU-CHAN SEEMS MORE UPBEAT THAN USUAL!
DO YOUR BEST, SECOND-YEAR!
YOU'RE DOING WHAT YACCHAN NEVER WAS ABLE TO DO!!
YEAH
KYAH!!!

!!!
YOU'RE STARTING TO LOOK JUST LIKE YOUR DAD～!!
RYUU-CHAN'S SO COOL～～!!
[YOU KNOW YOUR DAD, HE'S IN HEAVEN NOW～]
[HE WAS A REALLY COOL GUY～]
NO
THAT WAS THE ONE THING I DIDN'T WANT TO HEAR...
[HE ALWAYS PUT A NEWSPAPER AGAINST HIS STOMACH～, "SO I'LL BE OKAY EVEN IF I'M STABBED," HE'D SAY.]
ESPECIALLY ON A DAY LIKE THIS. THAT WAS THE ONE THING I DIDN'T WANT TO BE TOLD
[KYA—! IT MAKES ME TINGLE JUST THINKING ABOUT IT～]

SOMEONE!! GET ME A SASUMATA!! GET A SASUMATA—
THAT TIME
I WAS JUST GOING TO APOLOGIZE FOR FORGETTING TO TURN IN MY WORK.
WH, WHAT IS IT TAKASU?!
ARE YOU GOING TO REBEL AGAINST THE TEACHER?!
IT'S ALL BECAUSE OF MY EXPRESSION—
I FAILED
DAMN WHAT WAS THE POINT OF EVEN TRYING FOR FLUFFY BANGS!?
TRANSLATION NOTE: A SASUMATA IS A JAPANESE MANCATCHER
WHO THE HECK WOULD GET MAD FROM JUST BEING TOUCHED ON THE SHOULDER?
IT WASN'T ON PURPOSE!! IT WAS BECAUSE THAT GUY PUSHED ME!
S, S, I'M SO SORRY ～～!
THEN THERE WAS THAT TIME
YO, TAKASU!
HAA
DO I HAVE TO START BY EXPLAINING MYSELF AGAIN?
I HEARD HE TOOK OVER THE BROADCASTING ROOM
SERIOUSLY?
...I'M NOT THAT HORRIFIC
YOU KNOW TAKASU-KUN? THEY SAY THAT IN MIDDLE SCHOOL HE CRASHED THE OPENING CEREMONY AT ANOTHER SCHOOL

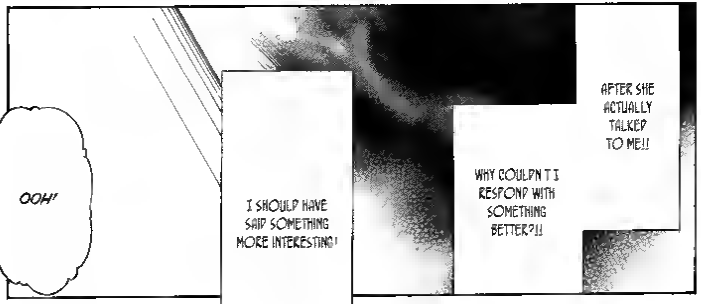
HEY KITAMURA, MORNING
MORNING GREAT MORNING ISN'T IT!
I'LL JUST HAVE TO CLEAR THE MISUNDERSTANDINGS AS THEY APPEAR
AT LEAST THIS UNDERSTANDING GUY IS BY MY SIDE
UWAH, WE'RE IN THE SAME CLASS AS TAKASU-KUN?
SOMEONE TALK TO HIM.
NO WAY, IT'S IMPOSSIBLE.
HOW INTENSE
SCARY~
HE LOOKS TOTALLY PISSED RIGHT NOW
YOU, GO
DON'T PUSH ME
UWAH, HE'S GOING TO GO BERSERK

AS ALWAYS, IT LOOKS LIKE THERE ARE SOME PEOPLE WHO ARE MISUNDER-STANDING YOU
AH, IT'S FINE I'M NOT REALLY WORRYING ABOUT IT
HONESTLY, I'M IN A GOOP MOOP RIGHT NOW
ガタガタガタガタ
HE'S JUST TAPPING HIS FOOT
OHH, KUSHIEDA IS ALSO IN CLASS C!
HM?
AH! KITAMURA-KUN! LOOKS LIKE WE'RE IN THE SAME CLASS THIS YEAR!
びくっ
びくっ!!
IT WASN'T THE FACT THAT HE WAS IN THE SAME CLASS AS KITAMURA, BUT RATHER
THE REASON HE WAS SO HAPPY THAT HE FELT LIKE HE WAS FLYING AWAY
ふわ〜
やった
※HIS REAL FEELINGS RIGHT NOW

HUH? YOU JUST NOTICED RIGHT NOW? GEEZ. HOW HEARTLESS!
SORRY SORRY. WHAT AN UNEXPECTED SURPRISE THIS YEAR OUR CLUB MEETINGS SHOULD BE NICE AND EASY
AHAHA, THAT'S RIGHT!
AT LEAST CHECK THE CLASS ROSTER PROPERLY WHEN A NEW TERM STARTS
H, HUH? TAKASU-KUN... ISN'T IT?
DO YOU REMEMBER ME?
WE'VE GRAZED PAST ONE ANOTHER SEVERAL TIMES AROUND KITAMURA-KUN

DID I DO SOMETHING WRONG?
IT IS OKAY IF I CALL YOU TAKASU-KUN ISN'T IT?
HUH?
HM?

AHH!!
MINORI KUSHIEDA.
RIGHT?
AH,
UH KU KU


OOH!
I SHOULD HAVE SAID SOMETHING MORE INTERESTING!
WHY COULDN'T I RESPOND WITH SOMETHING BETTER?!!
AFTER SHE ACTUALLY TALKED TO ME!!

YOU REMEMBERED MY WHOLE NAME!!
THAT MAKES ME REALLY HAPPY~
MINORI!
OHH!!! UH-OH I'M BEING CALLED!!
WELL THEN KITAMURA-KUN I'LL SEE YOU AT THE MEETING AFTER SCHOOL!!
AH, I'LL SEE YOU LATER TOO TAKASHI-KUN!

She said she was happy...
Minori Kushieda did
She said she was happy...
See you later, she said
Takasu-kun, she said
I'll be glad to see you again, she said
(→ The connotation became a bit different)
WHAT ARE YOU GRINNING ABOUT?!
WHOA?!

キョトン
EH?
HOW'S THAT?
YOU EASILY CHAT WITH THE GIRLS LIKE KUSHIEDA-SAN...
KITAMURA, YOU... HOW SHOULD I SAY THIS THAT IS
NO, NO,
IT'S NOTHING REALLY
HOW DID HE KNOW I WAS GRINNING?
I SEE
.....
I REALLY LIKE HER.
I WANT TO GET CLOSER TO HER
MINORI KUSHIEDA-SAN IS CUTE

I STARTED HAVING THESE KINDS OF FEELINGS
AFTER WATCHING HER SPEAK HAPPILY WITH KITAMURA SO MANY TIMES FROM THE SIDE
I... ...I DON'T THINK THAT'S TRUE...
I'M SO JEALOUS SO JEALOUS
...AND YET THIS GUY...
DON'T SAY SOMETHING SO RIDICULOUS THERE'S NO WAY THAT I EASILY TALK WITH GIRLS
I'M HORRIBLE AT IT I GET THE FEELING I WON'T BE ABLE TO HAVE A GIRLFRIEND EVER IN MY WHOLE LIFE
JUST WATCHING HIM TALK
MADE ME SHED BITTER TEARS
AND THERE'S THAT YOU SHOULD KNOW WHAT I'M BEING CALLED BY THE GIRLS, RIGHT?

...WELL, THEY CALL YOU MARUO-KUN, BUT...
HOWEVER, HIS FACE ISN'T BAD AT ALL.
RATHER IT'S SURPRISINGLY GOOD!
HE ALSO HAS A STRAIGHTFORWARD PERSONALITY AND CAN TAKE A JOKE.
LOOKS LIKE I'M IN THE SAME CLASS AS MARUO AGAIN THIS YEAR~
ME TOO~
HM? WHAT GOT A COMPLAINT?
EVEN NOW HE'S TALKING CASUALLY WITH THE GIRLS
HE MIGHT BE TEASED BUT IN REALITY HE'S REALLY WELL-LIKED.
YEAH
THAT'S TOTALLY IT
ACK
I LOOKED HIM IN THE EYE
S SCARY
WHOA, CRAZY IT'S LIKE HE'S NOT EVEN A HUMAN BEING
TOTALLY DIFFERENT FROM ME
MY EYES!
MY EEEYES!

I WAS ABLE TO BE IN THE SAME CLASS, BUT THE TENSION WAS STILL GETTING WORSE...
THAT'S SERIOUSLY HORRIBLE
HOW MANY DID HE KILL?
IN THE FIRST PLACE I WOULDN'T BE HERE IF I HAD KILLED PEOPLE
DAMMIT

FINAL BATTLE ?
SO THEN, I WAS GOING TO GO HIDE OUT QUIETLY IN THE BATHROOM UNTIL THE HOMEROOM TEACHER ARRIVE...
IN THE FIRST PLACE, IT WASN'T LIKE I WAS PLANNING ON RUNNING INTO HER AND I HADN'T SEEN ANYONE EVEN WHEN I HEARD THE VOICE.
MAYBE I SHOULD GO TO THE BATHROOM
THAT'S RIGHT. THAT MEANS—

IT WAS AN ACT OF GOD
PALMTOP TIGER
WHAT'S THAT ?

——However, why 'Tiger'...?
?
W...
IS THAT THIS DOLL HERE?
I GET THE PALMTOP PART...
BECAUSE SHE'S SMALL...
...
WHO...

WHO ARE YOU CALLING
PALMTOP TIGER?

I GET IT NOW
NOTHING HAS ACTUALLY HAPPENED AS SHE HAS ONLY STARED AT ME BUT——
HER EYES WERE
...WHAT A DEPRESSING FELLOW

FUH.
A DRAGON... IS IT?
HOW UNCOOL.

CHARMING
YET FRIGHTENING
HOW DID THOSE CHARMING EYES...
THIS DOLL-LIKE GIRL
CHANGE INTO THE FIERCE EYES OF A CARNIVORE?
HER PROJECTED IMAGE WAS SEVERAL TIMES THE SIZE OF HER SMALL BODY...
IT WAS SAYING I CAN KILL A BUG LIKE YOU ANYTIME I WANT
AH...
AHH...
YEAH, YEAH...
THAT IMAGE WITH THE BLOOD-CURDLING ROAR THAT KNOCKS YOU DOWN LIKE A MULTITON WEIGHT——

IT WAS DEFINITELY A TIGER.
THAT'S PERFECT
HEY
ISN'T IT...?

I DIDN'T WANT TO WEAR THIS I TOTALLY DIDN'T WANT TO
TAIGA~! YOU'RE LATE!
Yasuko's choice: a rising dragon t-shirt
HMM,
BUT WHY AM I A DRAGON...?

すたっ
すたっ
すたっ
I OVER-SLEPT
MORE THAN THAT I'M GLAD THAT I'M IN THE SAME CLASS AS MINORIN THIS YEAR AS WELL
……
YEP! I'M HAPPY TOO!!
YOU'RE SO BAD
YOU SKIPPED THE OPENING CEREMONY, DIDN'T YOU?!
TAKASU-KUN, YOU ALL RIGHT?
RATHER, IT SEEMS LIKE TAKASU-KUN JUST HAS A SCARY EXPRESS-SION AND ISN'T A DELINQUENT AFTER ALL.
EH? REALLY?
I GUESS THE FIRST MATCH GOES TO THE PALMTOP TIGER
FROM THE START, TO BE ATTACKED BY AISAKA IS A TRAGEDY.
THE PALMTOP TIGER IS JUST TOO MUCH——

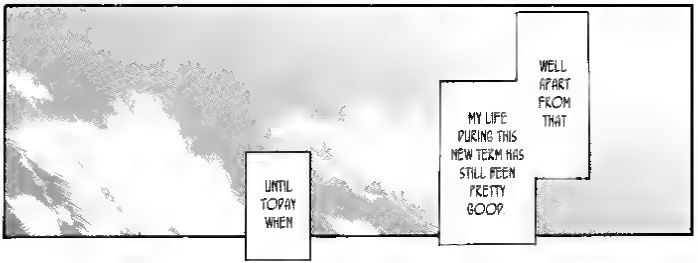
THE PALM OF TIGER'S REAL NAME IS SOMEWHAT EXTRAORDINARY, "TAIGA AISAKA"
SHE STANDS 145 CM TALL.
HEY, YOU KNOW
THE MISUNDERSTANDINGS WERE CLEARED UP MUCH FASTER THAN I EXPECTED.
IT'S BEEN SAID THAT HER FATHER RULES THE JAPANESE UNDERWORLD AS A YAKUZA,
THAT HE RULES THE AMERICAN UNDERWORLD AS A GENIUS KARATE EXPERT
THAT AROUND THE BEGINNING OF SCHOOL GUYS WHO WERE TAKEN IN BY HER BEAUTY KEPT POPPING UP,
AND THEY WERE THRASHED SO HORRIBLY OR BEATED SO VICIOUSLY THAT NONE OF THEM RECOVERED.
ANYWAY, THE RUMORS WERE NEVERENDING.

WELL...BY THE TIME I LEARNED OF SUCH THINGS, SEVERAL DAYS HAD PASSED SINCE THE OPENING CEREMONY
...AND SO! THE STUFF TOUCHING THE SIDES OF THE BUCKET WILL SOLIDIFY!
HOWEVER, THE CENTER IS STILL ALL LIQUID...
WHEN I SHIFT IT, THEN THE THICK STUFF AT THE EDGES... GOES LIKE THIS~
ARE... ARE YOU OKAY?! I'M SORRY, I DIDN'T NOTICE YOU WERE BEHIND ME ——
I TOUCHED YOUR EVE!
DON'T WORRY ABOUT IT, IT'S NO BIG DEAL...
AND SO THEN!
THE EDGE OF THE BUCKET IS...
AGH?!
WAH!!! IT WENT IN EVEN DEEPER!!!
SORRY, I'M REALLY SORRY
SHE SHE TOUCHED ME
IT'S FINE.
FINE
I WAS TOUCHED BY MINORI KUSHIEDA !!! AND WHAT'S MORE SHE'S TALKING TO ME !!!

?
A BUCKET FULL OF PUDDING...
IT'S LIKE A PRISON OF TEMPTATION FOR A WOMAN
TAKASU-KUN. DO YOU LIKE PUDDING?
UH SURE
YOU KNOW, I MADE SOME PUDDING IN A BUCKET!
!
OKAY, TAKASU-KUN.
HERE YOU GO!!
AH! THAT'S RIGHT TAKASU-KUN WILL YOU LOOK AT IT FOR ME?
EH?!
L-LOOK AT IT, YOU SAY
...COULD IT BE?
BUT IT'S NOT REALLY GOING WELL AT ALL YOU SEE
THAT SHE'S GIVING ME HER HANDMADE PUDDING...?
IS THAT REALLY OKAY?
I'M SO GLAD THAT MY EYEBALL GOT POKED !!

ぱくっ
Uhh, this is
It's a well taken photo but...
The flavor was kind of weird too maybe I didn't clean the bucket well enough...
ぱっ!
Thanks for looking!
I have to go show this to Taiga too
ぽわ～
...It's nice being in the same class
Huh? Where'd she go?
My new life after becoming a second-year was going quite well.
Thanks to Aisaka the misunderstandings were cleared up
Taiga――～!!
Moreover, I'm in the same class as Minori Kushieda ～!!!
I wonder if we talked enough

I WANT TO GET CLOSER TO KUSHIEDA BUT I DON'T WANT TO GO NEAR AISAKA !!
TAIGA AISAKA
BUT ALMOST ALWAYS NEXT TO HER WAS


WELL APART FROM THAT
MY LIFE DURING THIS NEW TERM HAS STILL BEEN PRETTY GOOD
UNTIL TODAY WHEN

—— AFTER SCHOOL
CLASS DUTIES TOOK A WHOLE LOT OF TIME...

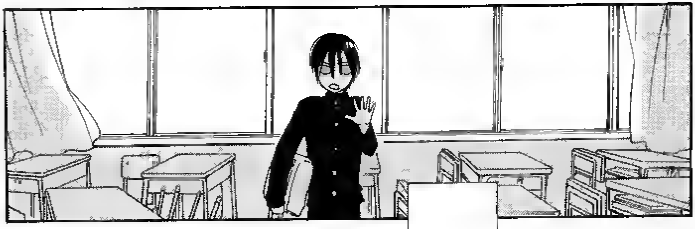
ガタン
ガタン
ガタン

AR...
ARE YOU... OKAY?
I SHOULD GET OUT OF HERE
MY BAG
MY B...
B...
!?
AH!!
WHAT...?
WH, WHAT
Y YOU...
WHAT ARE YOU DOING...?
...I CAME TO GET MY BAG BUT...
AH AISAKA? WHAT'S THE MATTER? (FOR A WHILE NOW) YOU'VE BEEN LOOKING KIND OF STRANGE?
AH... AHHHH
TH... THAT'S ISN'T YOUR SEAT OVER THERE...?
WH... WHY... HOW COME IT'S...?

WHOA?!
SO I LEFT IT THERE...
?
WH..WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, I WAS CALLED BY THE HOMEROOM TEACHER WHILE I WAS TALKING WITH KITAMURA...
HA, HAND IT OVER~~!
HEY
WAIT. WAIT A SECOND! A, AISAKA?!
LE,
LET GO!!!
C, CRAP
STOP IT!
RATHER IF I LET GO NOW
AREN'T YOU GOING TO FALL ON YOUR BACKSIDE?!
NGYAAA!
NGYA~~
EVEN IF YOU TELL ME TO GIVE IT TO YOU~
COME ON,
GIVE UP!
EE~~

OOH
...AH~
HA
!?
AHHHH!!
HA
CHOO!
SHE LET
GOOOOOO~!

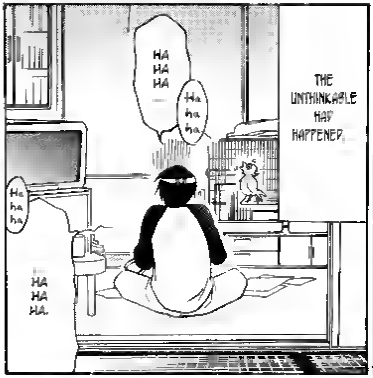
AHHH.
IT HURTS!!
YOU WHAT THE HECK...
THAT HURT!!
I COULD HAVE DIED!! SERIOUSLY!!
HUH?
ASAKA...? WHAT'S WRONG...?
IS IT ANEMIA? COME ON TAKE MY HAND
...!!
UWAH
YOUR FACE IS REALLY PALE...

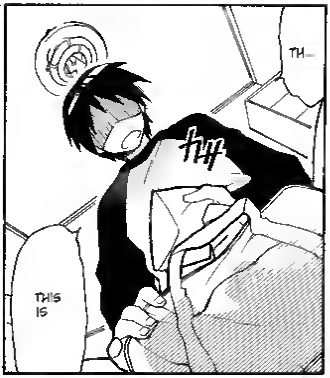


I WAS SO CONFUSED

THERE WERE WAY TOO MANY THINGS THAT I DIDN'T UNDERSTAND

HAA...
GEEZ...
WHAT'S WITH HER...
LET'S SEE.
TOMOR-ROW IS —
HM?
!!!


HA HA HA
Ha ha ha
THE UNTHINKABLE HAS HAPPENED.
Ha ha ha
HA HA HA.


TH...
hh
THIS IS

IT LOOKS LIKE AISAKA HAS SOMEHOW MISTAKEN MY BAG FOR KITAMURA'S
Dear
Yuusaku Kitamura-sama
From
Taiga Aisaka
IT... IT'S A LOVE LETTER..
ISN'T IT...?

The wild parakeet pose
WINGS SPREAD
WHITE EYES
HEAD AT 105 DEGREES
TONGUE HANGING OUT
TAIL JUTTING OUT
ONE FOOT FORWARD

MUSASHI QUALITY

QUALITY MANGA SCANLATIONS

TORADORA 07

TRANSLATION: TRABIUS
EDITING: VAELIS
QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

Chapter 2
A Midnight Sneak Attack

BASICALLY THE PALMTOP TIGER HAD GOTTEN THE BAGS MIXED UP...
SO THAT'S WHY SHE HAD DESPERATELY TRIED TO STEAL MY BAG
NNN, HOW AM I SUPPOSED TO RETURN THIS?
I JUST HAVE TO PRETEND I NEVER SAW IT
... A LOVE LETTER ...
WELL IT'S NOT REALLY A LIE IF I SAY I DIDN'T LOOK INSIDE
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT THIS IS A LOVE LETTER, BUT
I HAVE TO PRETEND I DIDN'T THINK OF IT AS A LOVE LETTER OR ANYTHING LIKE THAT...
ISN'T THAT KIND OF IMPOS-SIBLE?

NO!!
NO WAY, NO!! I DEFINITELY DIDN'T SEE ANYTHING!!!
EE!!
I KNOW! GLUE I'LL JUST SEAL IT WITH GLUE
SLOWLY NOW...
EH?
AH
HUH?!
THERE'S
NOTHING INSIDE?
Ina Bauer

WHAT A WASTE OF TIME
THIGH HISAKA YOU'RE AN IDIOT
HIDING IN PLAIN SIGHT
POPPING OUT AND DOING A FORWARD ROLL
TARGETING THE WRONG BAG
SNEEZING AND THEN FALLING
ON TOP OF ALL THAT YOU FORGOT TO ENCLOSE THE ACTUAL LETTER
WHAT A KLUTZ

むくり。
……
ガチャ
11 12 1 2 10 9 8 4 7 6 5
ゾクッ…
WHAT IS THIS…?
COULD SOMETHING HAVE HAPPENED TO YASUKO?
I SHOULD PROBABLY CALL HER.
!?
ズズズ

~?!
~?!
!!!
UWAAHH
!!!
TCH!

A STICK?!
IT WAS AIMING FOR MY HEAD
IF IT HAD CONNECTED I REALLY COULD HAVE DIED
HA...
PUTTING THAT ASIDE THIS IS A FAMILIAR-LOOKING SILHOUETTE
A, CHOO~
YEAH IT JUST HAP TO BE
IT COULD ONLY BE HER
THE ONLY ONE WHO WOULD DO THIS IS

AISAKA——?!!
YEAH IT HAS TO BE HER
SHE'S USING THE FUTON...
PLOP PLOP
UWAH...
USE A TISSUE——!!
SMACK...
EE~!!
OH THE REBOUND

I UNDERSTAND THAT LETTER... THE LOVE LETTER!!
YOU'RE SAYING TO GIVE IT BACK RIGHT?!
どどど
LE.. LET GO OF THE SWORD
ぶら
YOU PUT IT
INTO MY BAG BY MISTAKE...!!
I, I'LL GIVE IT BACK SO JUST CALM DOWN!!
ゴゴゴゴ
I DIDN'T LOOK INSIDE!!
JUST GIVING IT BACK...
JUST GIVING IT BACK IS NOT GOOD ENOUGH...!!

SINCE YOU'VE FOUND OUT ABOUT THAT LETTER...!!
DIE!!!
GYAAH !!!
TCH
YOU FOOL——!
WHAT THE HECK ARE YOU THINKING, TRYING TO KILL ONE OF YOUR CLASSMATES!!

EE!!
TO DIEEEE!
SHUT UP! YOU'VE FOUND OUT ABOUT SOMETHING SO EMBARRASSING! I ALREADY HAVE NO CHOICE! I JUST HAVE TO!
YOU SAY DIE, BUT IN OTHER WORDS, YOU'RE TRYING TO KILL ME, AREN'T YOU?!!
DON'T WORRY!!
THAT'S IMPOSSIBLE——!!
I DON'T WANT TO DIE SO I HAVE TO KILL YOU!! OR ELSE ERASE ALL OF YOUR MEMORIES——!

DON'T DO THAT——!
WELL, IF POSSIBLE I'D RATHER YOU JUST DIE
WHEN I BEAT YOU IN THE HEAD WITH THIS GUY YOUR MEMORIES WILL GO FLYING!!
HOW SELFISH
... YOU'VE SEEN IT RIGHT?!
AND YOU'VE PROBABLY READ IT, HAVEN'T YOU?!
OOH
YOU MUST THINK I'M AN IDIOT... AN... IDIOT...
THIS IS WHY I DIDN'T WANT TO GET INVOLVED WITH HER...
AHH GEEZ. WE'RE NOT GETTING THROUGH TO EACH OTHER AT ALL.
AH?!
HEY... ARE YOU CRYING...
NO I'M NOT!!
FORGET ABOUT THE LOVE LETTER ——!!!
おま

GET. AWAY——!!
GEEZ, JUST LISTEN ALREADY!! YOU KNOW, INSIDE THAT ENVELOPE,
I WON'T!
LET GO!!
IT'S EMPTY——!!!

EMP
TY?
YOU'RE LUCKY THAT KITAMURA DIDN'T SEE IT OTHERWISE HE WOULD HAVE DISCOVERED YOUR MISTAKE!!
AND SO THAT'S HOW IT IS! THAT'S IT!!!
TH THAT'S RIGHT!! IT WAS EMPTY!! SO I DIDN'T SEE THE CONTENTS!!
WHAT A KLUTZ
!?
!?
GOT IT?!
HERE!!

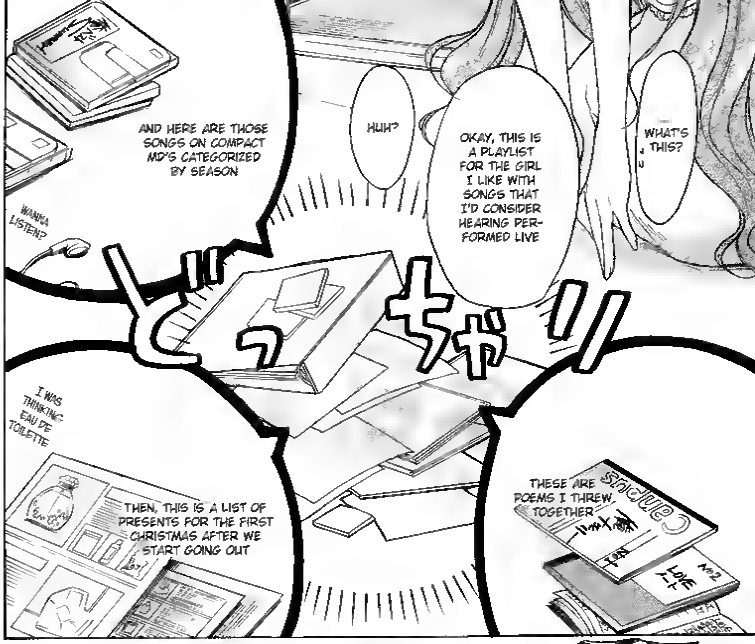
THUD
WOBBLE
HISSS
HEY!!
YOU OKAY?!
AISAKA ?!
ARE... ARE THOSE SOUNDS HER STOMACH...?
<STOMACH GROWLING SOUNDS>

HEY
WAKE UP, THERE'S FRIED RICE
FRIED
WAKE UP IT'LL GET COLD
SHE'S DROOLING
WHA, WHAT—?!
I SMELL GARLIC...!!
LEA... LEAVE ME ALONE
THAT'S NONE OF YOUR CONCERN
COULD IT BE THAT YOU DON'T EAT?
HURRY UP AND EAT OR YOU'RE GOING TO COLLAPSE AGAIN
YEAH I'VE BEEN TELLING YOU THERE'S FRIED RICE
IF THIS WAS AN ORDINARY FAMILY YOU'D HAVE BEEN REPORTED TO THE POLICE YOU KNOW
THIS IS WHAT THEY CALL TRESPASSING

SO JUST EAT!!
AS SOMEONE WHO BROKE INTO SOMEONE ELSE'S HOUSE, TRIED TO KILL HIM AND THEN COLLAPSED FROM HUNGER YOU DON'T REALLY HAVE THE RIGHT TO ASK THAT.
YOU DIDN'T DO ANYTHING STRANGE TO ME DID YOU?
THERE'S MY MOTHER TOO BUT SHE'S AT WORK RIGHT NOW
DO YOU LIVE ALONE IN THIS HOUSE?
YOU MUST HAVE OPENED IT.
YOU'RE THE WORST!!
ANYWAY, WHAT I REALLY WANT TO KNOW IS HOW DID YOU KNOW THAT THE ENVELOPE WAS EMPTY?!
DON'T THINK THAT YOU'RE GETTING AWAY THAT EASILY WITH JUST THIS, OKAY?!
@ULP.
'AT ARE YOU 'OING ?!
FUMU!!
N NO, HOW SHOULD I SAY IT... WELL... I COULD SEE THROUGH THE ENVELOPE...

IN THE FIRST PLACE
RATHER, HEAR ME OUT A LITTLE ASAKA!!
IT'S JUST MY THINKING
GEEZ, LISTEN TO ME!!
SECONDS !!
GAH!!
YOU KNOW, ABOUT THAT LETTER
THERE'S NO REASON TO BE ASHAMED JUST BECAUSE SOMEONE SAW THAT ENVELOPE
I TOLD YOU TO LISTEN WHEN SOMEONE SPEAKS!!
SO,
...HOW SHOULD I SAY THIS THIS GIRL
SHE'S HAVING HER OWN FRIED RICE FESTIVAL

FINE WHATEVER IN THAT CASE I'LL SWITCH TACTICS
AISAKA, LOOK OVER HERE IT'S SOMETHING TASTY
TASTY?!
NASTY!!
WHAT THE HECK ARE YOU SHOWING ME?!!
SICK!!
IS THAT THING EVEN ALIVE?!
APOLOGIZE!
YOU APOLOGIZE TO INKO-CHAN!
WELL, IT'S FINE IF YOU KEEP EATING, BUT WHAT I WANT TO SAY IS YOU DON'T NEED TO BE SO EMBARRASSED
SHE WAS TOTALLY PLAINT
DON'T MIMIC MY FACE
IT'S CREEPY
ALRIGHT THEN, LOOK AT THIS!!


WHAT'S THIS?
HUH?
OKAY, THIS IS A PLAYLIST FOR THE GIRL I LIKE WITH SONGS THAT I'D CONSIDER HEARING PERFORMED LIVE
AND HERE ARE THOSE SONGS ON COMPACT MD'S CATEGORIZED BY SEASON
WANNA LISTEN?
THESE ARE POEMS I THREW TOGETHER
I WAS THINKING: EAU DE TOILETTE
THEN, THIS IS A LIST OF PRESENTS FOR THE FIRST CHRISTMAS AFTER WE START GOING OUT

DISGUSTING WAY TOO MUCH IT'S CREEPY, IT'S CREEPY!!
I DON'T CARE IF IT'S CREEPY! BUT, I DON'T THINK IT'S SO EMBARRASSING TO SHOW THIS SORT OF THING TO YOU!!
SO ANNOYING. YOU DIDN'T NEED TO SAY IT TWICE!!
WHAT'S THIS? THIS ENVELOPE...?
AHH!! HEY WAIT...!! DON'T TOUCH THAT...!!

MINORI KU...
MINORI KUSHIEDA-SAMA?!!
KYAH!
EH?! WAIT... YOU...
LIKE MINORIN...
GEH——!!
MOREOVER, THERE ARE SIM
D, DO YOU THINK YOU'RE IN ANY POSITION TO CRITICIZE? AND WHAT'S WITH THAT GEH——!!?! YOU'RE NOT THAT DIFFERENT LIKING KITAMURA AND ALL!!
SHUT UP!! DIDN'T I TELL YOU TO FORGET THAT?!
DAMMIT!! IF YOU'RE GOING TO BE LIKE THIS, THEN I'LL SERIOUSLY HIT YOU WITH THIS WOODEN SWORD.
BUT WE'RE IN THE SAME SITUATION!!
WHAT?! YOU WANNA DIE?!
OH CRAP!! IT'S ALREADY 4 O'CLOCK?!
SHE'S ON HER WAY HOME !!
I'M NOT GOING!!
I WON'T TELL ANYONE ELSE ABOUT THIS, SO LEAVE!!
GO HOME
ANYWAY !!
PLEASE

I WILL!! THOROUGHLY!! I'LL COOPERATE COMPLETELY! SO GO HOME!!
UNDERWEAR
REALLY? YOU'LL REALLY DISCUSS IT WITH ME?
SA,
SAVE THE DISCUSSION ON ROMANCE FOR LATER WHEN THERE'S MORE TIME...!!
I DON'T REALLY TRUST YOU.
BESIDES
RIGHT NOW, A LOVE LETTER IS...
BECAUSE MY SICK MOTHER IS COMING BACK!!
WHY THE HECK NOT?! WE'RE PARTNERS IN CRIME AREN'T WE?!
SHOW A LITTLE UNDER-STANDING!
MAKING SUCH A RACKET SO EARLY IN THE MORNING WHAT IF WE'RE THROWN OUT...?!!
YES!! I WILL, I WILL I WILL!! I'LL DO ANYTHING!! SO ..OKAY?!
FOR MY SAKE?
...REALLY YOU'LL COOPERATE? COMPLETELY?

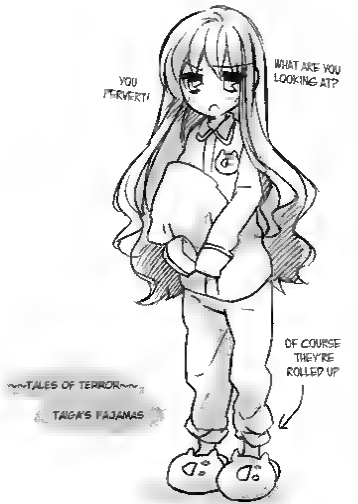
ANYTHING, IS IT?! SO YOU'LL DO ANYTHING FOR ME, JUST LIKE A DOG RIGHT?!!
I WILL! I SWEAR!!
ABSO-LUTELY?!!
I KEEP TELLING YOU, YES!!!
HURRY UP AND GO HOME!!!

HEY
...DO YOU HAVE ANY FRIED RICE LEFT?
SORRY, YOU ATE IT ALL...
FUH
YOU'RE STILL NOT FULL?
PHEW
OKAY, THEN I'LL GO HOME
WHA, YOU HAD NEARLY TWO POTS' WORTH, DIDN'T YOU?! SO YOU WERE ACTUALLY THAT HUNGRY...
THE SLIDING DOOR
IS FIXING THAT GOING TO COST A LOT?
...ANOTHER MAJOR DIGRESSION
IF YOU NEED MONEY TO FIX IT, I'LL PAY FOR IT
HAA, WELL... OKAY...
HERE, USE THIS WASHI!

TRANSLATION NOTE- WASHI IS A JAPANESE PAPER USED TO MAKE VARIOUS EVERYDAY GOODS (LIKE SLIDING DOORS AND ENVELOPES)

BYE
HEY UMM, HAVE YOU REALLY NOT BEEN EATING?
I EAT, IT'S JUST THAT I'M TIRED OF CONVENIENCE STORE FOOD
FROM THE CONVENIENCE STORE?! ALL THREE MEALS?! YOU... WHAT ABOUT YOUR PARENTS?! WHERE ARE THEY?!
.....
DID I SAY SOMETHING I SHOULDN'T HAVE ?
IT'S LATE, SO I'LL TAKE YOU H...
I'LL BE FINE
WELL THEN, BYE RYUUJI SEE YOU TOMORROW
AISAKA HAD SAID THAT AND THEN HEADED HOME
SHE CALLED ME BY MY FIRST NAME ?
LEAVING THROUGH... THE SECOND FLOOR WINDOW

YOU'RE LATE!! WHAT ARE YOU DOING?!!
RRRING
RRRING
RRRING
...YES TAKASU SPEAKING
RRRING
RRRING
RRRING
BEEP
RRRING
RRRING
TAKA... AI...SAKA?!
ARE YOU HALF-ASLEEP?! DO YOU WANT ME TO GO OVER THERE RIGHT NOW AND MESS UP YOUR HOUSE AGAIN?!
?
IF YOU DON'T, THEN HURRY UP AND GET OVER HERE! GOT IT?!
...HUH?


YOU PERVERT!
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
OF COURSE THEY'RE ROLLED UP
~~TALES OF TERROR~~
TAIGA'S PAJAMAS

MUSASHI QUALITY

QUALITY MANGA SCANLATIONS

TORADORA 03

TRANSLATION: TRABIUS
EDITING: VAELIS
QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

ブルガガガガガガガ
HUH?!!
JUST WHAT TIME DO YOU THINK IT IS RIGHT NOW?! GET OVER HERE!!
DIDN'T YOU SAY YOU'D DO ANYTHING JUST LIKE A DOG?! YOU SWORE RIGHT?!
NO, I REALLY DON'T KNOW WHAT TIME IT IS...
HUH?
YOU'RE THE ONE WHO SAID YOU'D DO ANYTHING AT ALL, RIGHT?! ANYWAY, JUST HURRY UP AND GET OVER HERE!!
W WELL
I'LL GO, BUT...
...WAIT A SECOND YOU'RE TALKING ABOUT YESTERDAY, RIGHT? WHEN I SAID I'D HELP YOU, I MEANT WHEN IT COMES TO KITAMURA...
KITAMURA!!
IT'S ME
TO BEGIN WITH, I DON'T EVEN KNOW WHERE YOUR HOUSE IS——
!!?

WE'RE THAT CLOSE?!
FROM NOW ON YOU'RE COMING TO MY HOUSE EVERY DAY BEFORE SCHOOL
WAIT!
WAIT JUST A BIT?! ONE HOUR?! NO, THIRTY MINUTES?!
SO AS I SAID, GET OVER HERE RIGHT NOW!!
HUH? WHY'S THAT?!
I'M MAKING A BENTOU... SO WAIT A SIT
HE HUNG UP?!!
CLICK

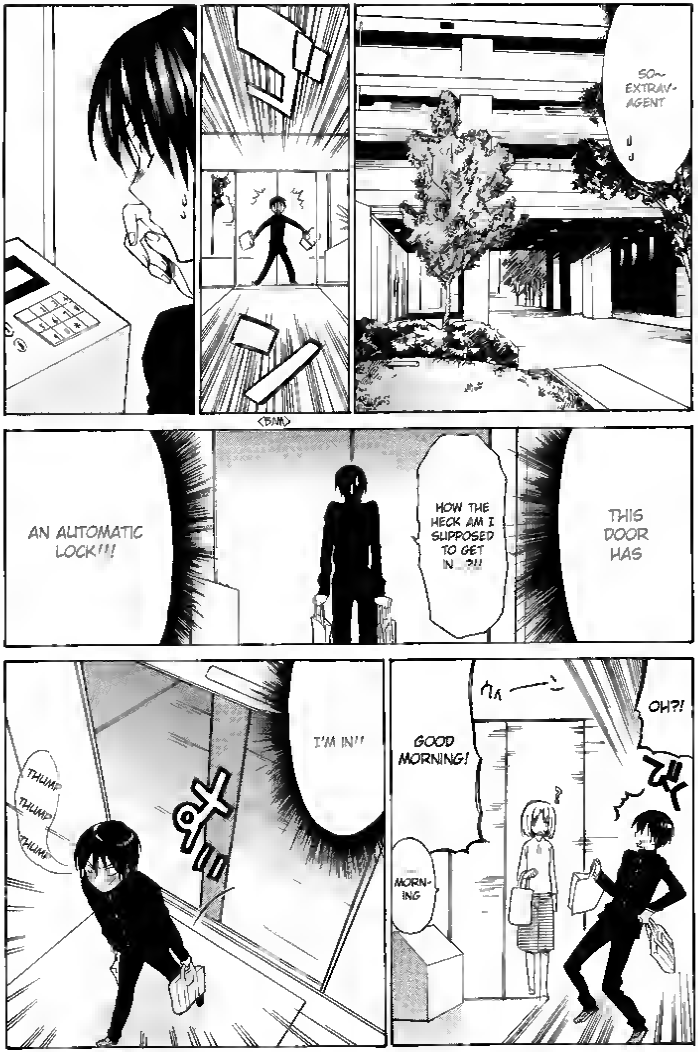
Chapter 3　Right in Front of Me is...

BOIL
BOIL
BOIL
SCRUB
SCRUB
SCRUB
CHOP
CHOP
PIIIIII
SLIP
CRASH
AT THIS RATE IT'LL TAKE LESS THAN THIRTY MINUTES
<PHONE RINGING>
ALRIGHT!
<CLATTERING>

IT'S ONLY BEEN 10 MINUTES SINCE THAT LAST PHONE CALL...
HEY, UM, AISAKA
SO SLOW!!!
I'M MAKING SOME FOR YOU TOO YOU KNOW ?
FUH!! GO FASTER!
EVEN IF YOU SAY THAT, THE RICE WON'T BE COOKED FOR ANOTHER 15 MINUTES...
THE BENTOU WHAT'S IN IT?
MIXED RICE...
WELL THEN JUST HOW LONG IS THIS GOING TO TAKE?!
UMM... DIDN'T I ALREADY TELL YOU 30 MINUTES?
YOU'RE SUCH A LAGGARD! YOU USELESS DOG!!!
GOTTA GET CHANGED
HAA
.....

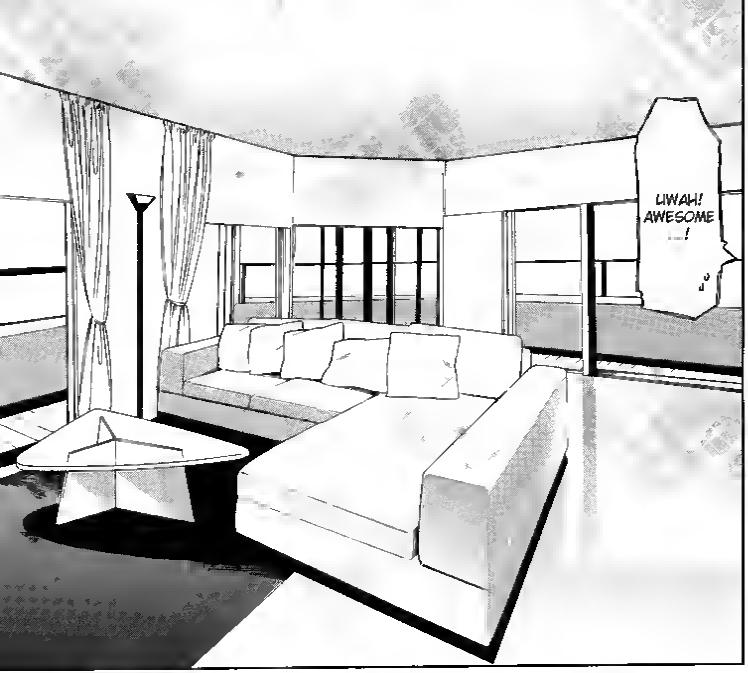
WHEN DID YOU GET HOME, MOTHER . ?!!!
MM—
MM—
MM—
YA-
CHAN!!
IT'S BECAUSE SHE'S MY MOTHER THAT I FIND THIS SO OFFENSIVE
YA... YACCHA
OKAY THEN SLEEP PROPERLY
CHAN.
ずるずる

RICH BASTARDS
TO BE LIVING IN SUCH A GIANT APARTMENT COMPLEX...
...I WONDER IF THAT RUMOR THAT [AISAKA'S DAD IS A YAKUZA] IS ACTUALLY TRUE AFTER ALL
WITH SUCH A GIANT BUILDING RIGHT NEXT DOOR, IT'S NO WONDER THAT THE SUN DOESN'T REACH OUR HOUSE...
I KNEW IT WAS REALLY REALLY BIG BUT STILL IT'S HUGE!!!

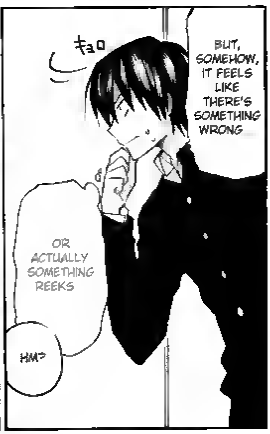

SO~ EXTRAV-AGENT
<BAM>
THIS DOOR HAS
HOW THE HECK AM I SUPPOSED TO GET IN...?!!
AN AUTOMATIC LOCK!!!
OH?!
GOOD MORNING!
MORN-ING
I'M IN!!
THUMP
THUMP
THUMP

CRAP!! I FORGOT TO ASK FOR HER ROOM NUMBER..!!!
DING
CLICK
GEH!
IT'S UNLOCKED !!!
SILENCE
DING DONG
.....
DING DONG
HUH?
DAMN BOURGEOIS ~!!!
DING DONG
HM?
BUT LOOKING AROUND
THERE'S ONLY ONE DOOR
SHE OCCUPIES THE WHOLE FLOOR?!
A... AISAKA ~~~...?
TAIGA AISAKA-SA~~~N?! IT... IT'S TAKASU~ I'M COMING IN OKAY?

UGH...WHAT AM I SUPPOSED TO DO IF HER FAMILY (ESPECIALLY HER FATHER) SHOWS UP ?
PARDON MY INTRUSION...
BUT WAIT I ONLY CAME BECAUSE SHE TOLD ME TO AND THREATENED ME !!
MAYBE IN THE LIVING ROOM ?
HE~~Y AISAKA ~~~ ?
WHAT'S THAT?
EHHH?


UWAH! AWESOME...!

ゴゴゴ
ゴゴゴ


キョロ
BUT, SOMEHOW, IT FEELS LIKE THERE'S SOMETHING WRONG
OR ACTUALLY SOMETHING REEKS
HM?

STI—NK
THIS?
WHAT THE HECK IS THIS...?
HOW COULD SOMETHING LIKE THIS EVEN POSSIBLY EXIST...?
STI—NK
MY HOUSE'S KITCHEN IS SO NARROW. PARK AND TO~TALLY CRAMPED. BUT
EVEN SO I STILL WORK HARD EVERY DAY TO KEEP IT CLEAN.
U...
KEEK
KEEK
KEEK
UGHHHH!

AISAKA!!! WHERE ARE YOU?!!
THIS IS... THIS IS JUST...!!
IT'S LIKE SACRILEGE BOTH TO THE KITCHEN AND TO LIFE!!
A.I.SA. KA——!!
...BUT THIS IS...!!
IS THAT WHERE YOU'RE AT?!!
LET ME CLEAN ALL THIS!!!

AH
SHE WENT BACK TO SLEEP...?
WHAT DO I DO...?
THERE'S STILL TIME SO...
.....
...OKAY!!

I'LL HAVE YOU CLEAN IN NO TIME!!
JUST WATCH ME ISLAND KITCHEN!!
ぱ!!
ぴ
UWWAH
GEH
USHHH!
TAKE THAT!!
YAH!
ALL RIGHT!! NEXT IS THE FOOD!!
SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB

EVEN THOUGH I MADE YOU COME PICK ME UP BECAUSE I DIDN'T WANT TO BE TARDY, HOW IS IT THAT IT'S ALREADY THIS LATE?!
IS THERE SOMETHING WRONG WITH YOU OR SOMETHING?!
HUH?!
WASN'T I THE ONE SAYING TO EAT FASTER?!
JUST WHICH ONE OF US WOULDN'T LET GO OF THEIR BOWL, HUH?!!
I ONLY KEPT EATING BECAUSE I THOUGHT YOU'D FEEL BAD IF THERE WAS ANY LEFTOVERS AFTER YOU WENT AND PREPARED BREAKFAST, EVEN THOUGH I DIDN'T ASK YOU TO IN THE FIRST PLACE!
WHY DON'T YOU SHOW SOME GRATITUDE?!
GIVE IT BACK! GIVE BACK MY BENTOU!!
SHUT UP
DON'T COME ANY CLOSER, YOU PERVERTED DOG

TH,
YOU!! GIVE IT BACK!!
COME ON!! RIGHT NOW!! GIVE BACK MY KINDNESS!!
QUIET! ACTUALLY, GO ROT SOMEWHERE!
THAT MIXED RICE ISN'T FOR SOMEONE WHO WOULD SAY SOMETHING LIKE 'GO ROT SOMEWHERE' TO ANOTHER PERSON!!
GIVE IT BACK—!!
SO NOISY!!
I EVEN CLEANED THAT KITCHEN OF YOURS FOR YOU!!
THOUGH THERE'S STILL SOME WORK LEFT!
THAT'S WHY I'M SAYING... I DIDN'T EVEN ASK YOU TO!
... WHA... WHAT AN UNGRATEFUL WOMAN...
I CAN'T RELIEVE YOU!!
YOU REEK OF DETERGENT
ABOUT THAT, YOU...
JUST HOW LONG HAVE YOU LEFT IT LIKE THAT?
THE WHOLE ROOM SMELLED HORRIBLE YOU KNOW!!

YOU FAIL AS A HUMAN BEING!!!
I JUST WANT TO SAY, THAT WAS THE MOST HORRIBLE THING EVER!! THE WATER IN THAT SINK REEKED!! AND THEN THERE WAS THE THREE-COMBO OF SLIME, MOLD, AND ORGANIC WASTE!!
ABOUT HALF A YEAR, I GUESS?
……
MORE IMPORTANTLY THAN THAT
スタ スタ
IS... IS SHE REALLY HUMAN?!
REVIVING THE NIGHTMARE
HELL IF I KNOW
WHEN WE GET TO SCHOOL, ARE YOU GOING TO WORK FOR ME PROPERLY?
BECAUSE I WON'T FORGIVE YOU IF YOU MESS THINGS UP

DON'T STOP SO SUDDENLY, YOU IDIOT!!
WEREN'T YOU TOO CLOSE? IT WAS CREEPY
ACTUALLY, YOU SHOULDN'T WALK SO CLOSE ANYWAY
HEY NOW..!!
HM?
HOW AM I SUPPOSED TO HELP YOU WHEN YOU ACT LIKE TH-
OOF!
AH!
JUST AS I THOUGHT
YOU WAITED FOR ME?!

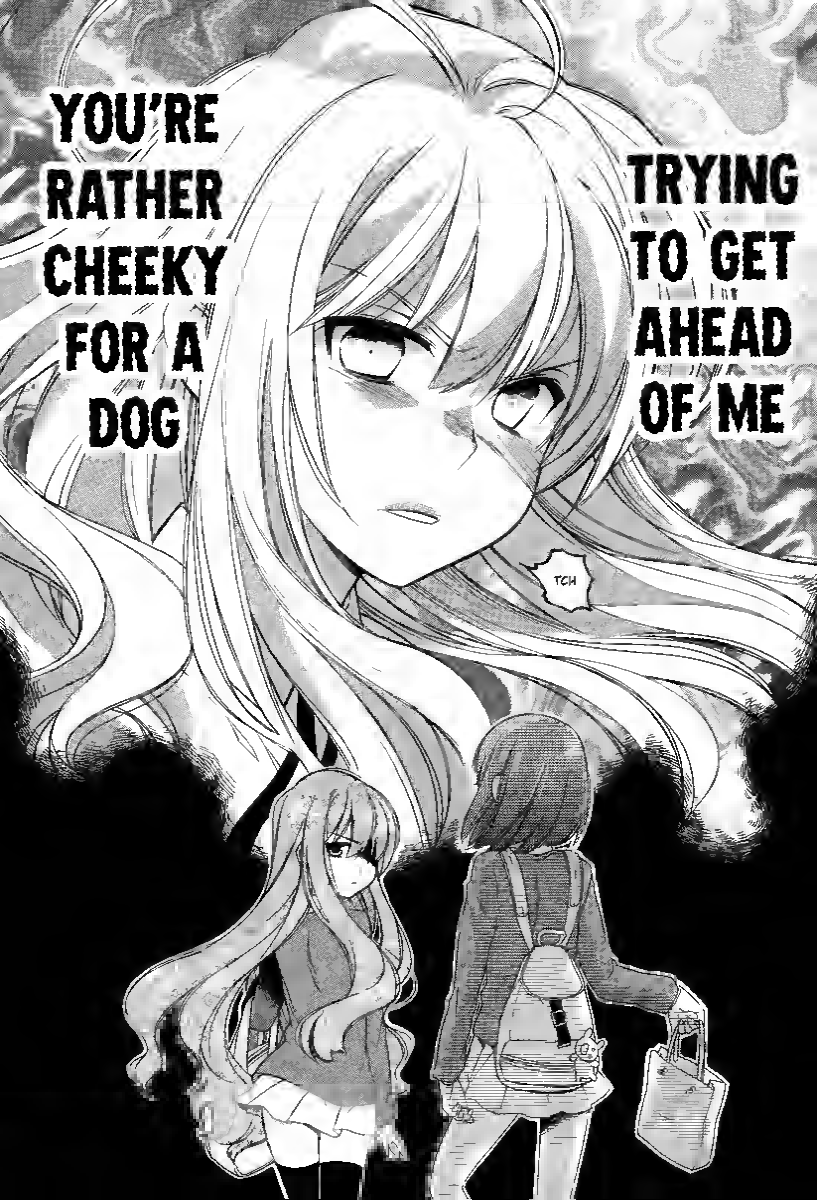
MINORIN!
TAIGA! YOU'RE LATE! I WAS JUST ABOUT TO GO ON AHEAD, YOU KNOW?
...HM?
!!
BLUSH
SORRY I DIDN'T REALLY THINK YOU WERE GOING TO WAIT FOR ME
KU !! IT'S MINOR KUSHIEDA!!
EHHHHHHH——?!!
HUH?!
NO WAY!!
WHAT?!
WHAT'S THE MATTER, MINORIN?
SO CUTE SO EARLY IN THE MORNING
YOU'RE BEING REALLY LOUD

NO WAY!!! WE'RE NOT LIKE THAT!!!
I SEE~ SO THEN, NOWADAYS WOULD BE... HM? UMM...EH? A COUPLE?!!
WE'RE NOT GOING TO SCHOOL TOGETHER!! WE JUST HAPPENED TO MEET OVER THERE!! CAN'T YOU TELL?!
HMMM
.....
NOT (WHAT'S THE MATTER?!!
I SEE NOW—
I HAD NO IDEA—
SO TAIGA AND TAKASU-KUN WERE LIKE THAT, HMM———!!
EHEHEHE
YOU'RE WRONG MINORIN. AND THEY DON'T SAY "TWO-SHOT" NOWADAYS
WHA?!
YOU TWO ARE SO CLOSE THAT YOU DECIDED TO COME TO SCHOOL AS A TWO-SHOT!!
HAHAHA
IT SEEMS LIKE OUR HOUSES ARE NEARBY
THAT'S HOW IT IS
YEAH THAT'S RIGHT!!
WHAT? SO IT REALLY WAS JUST A COINCIDENCE?
RIGHT?!
ISN'T THAT RIGHT, AISAKA?!

MA——N, AND I THOUGHT THIS WAS GOING TO BE BIG NEWS TOO.
HA...!!
GEEZ. IT'S BECAUSE MINORIN ALWAYS JUMPS TO CONCLUSIONS SO FAST.
THIS IS
MY BIG CHANCE...!!!
THIS IS
JUST MAYBE

AHH, SHE'S DAZZLING TODAY AS WELL
JUST MAYBE, THIS IS THE REASON THAT AISAKA CALLED FOR ME...!!
WALKING TO SCHOOL WITH MINORI KUSHIEDA...!!
IT'S A SCENE I'VE ONLY EVER SEEN IN MY DREAMS...!!
GULP
I GUESS SHE'S ACTUALLY AN ANGEL AFTER ALL. THAT AISAKA
I CAN SEE A HALO...

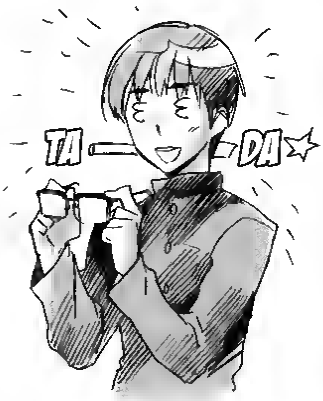
I'LL SEE YOU LATER IN THE CLASSROOM.
WELL THEN, TAKASU-KUN, THIS IS GOOD-BYE.
EH?
HUH? IS THIS OKAY?
FUFU.
YOU COULDN'T POSSIBLY HAVE BEEN THINKING THAT WE'D BE WALKING TO SCHOOL TOGETHER OR ANYTHING, RIGHT?
AFTER ALL WE JUST [HAPPENED TO MEET OVER THERE], DIDN'T WE?
I TAKE IT BACK!!!
N...A
AISAKA ?


YOU'RE RATHER CHEEKY FOR A DOG
TRYING TO GET AHEAD OF ME
TCH

GUH?!
A DEMON ...!!!
AHH KUSHIEDA-SAN~ I WAS WATCHING I WAS EVEN WATCHING THAT SAME SHOW!!
HEY HEY, TAIGA DID YOU WATCH TV YESTERDAY?!
WELL THEN— SEE YOU LATER!
.....
HOW SHOULD I PUT THIS
.....
ぽろ
...THAT'S RIGHT IT'S LIKE THAT ISN'T IT

LET'S HURRY
OH NO, WE'RE GOING TO BE LATE
SO AISAKA... YOU'RE BASICALLY SAYING THAT WHILE THINGS AREN'T PROGRESSING WELL WITH YOU AND KITAMURA
YOU'RE GOING TO COMPLETELY PREVENT ANYTHING FROM HAPPENING BETWEEN KUSHIEDA AND ME IS THAT HOW IT'S GOING TO BE?
...WELL, ISN'T THAT JUST PERFECT
I'LL DEFINITELY HOOK YOU UP WITH KITAMURA
THEN I'LL CLEAR THINGS UP AND BECOME CLOSER TO KUSHIEDA....!!

THIS KIND OF KITAMURA IS NO GOOD.



MUSASHI QUALITY

QUALITY MANGA SCANLATIONS

TORADORA 04

TRANSLATION: TRABIUS
EDITING: VAELIS
QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

Chapter 4
Operation: Passing Drill of Love

TORADORA!

RIGHT NOW IN GYM CLASS WE'RE PLAYING BASKETBALL
THE PLAN'S SIMPLE.
FROM WHEN WE START STRETCHING UP UNTIL WE FINISH PASSING PRACTICE THE GIRLS AND BOYS REMAIN TOGETHER
WE'LL BE SPLITTING UP FOR THE ACTUAL GAME BUT
SO THEN THE GYM INSTRUCTOR DOESN'T CARE WHO PAIRS UP WITH WHOM
GATHER UP!
EVERYONE ALWAYS PAIRS UP WITH WHOMEVER THEY WANT
OKAY I'M TAKING ATTENDANCE!
GO PARTNER WITH KITAMURA
THAT'S THE WHOLE PLAN
高須

I'M ALWAYS WITH MINORIN SO TO SUDDENLY BE LIKE 'LET'S PAIR UP' OR SOMETHING
EVEN IF I DIE I DEFINITELY CAN'T SAY THAT TO HIM
I'D LIKE TO PAIR UP WITH KUSHIEDA YOU KNOW
EVEN IF WE'RE ALLOWED TO PAIR UP THERE ISN'T ANYONE HERE WHO WOULD JUST GO AND FORM A BOY-GIRL PAIR
HUH?
THAT'S THE CRUX RIGHT THERE
YOU SEE WE NEED TO MAKE CASUALLY PAIRING UP A TRIFLING MATTER
FIRST, AISAKA AND I WILL PAIR UP
.....

SO THEN WHO'S LEFT?
ME AND KITAMURA-KUN...
EVEN IF THE GUY ISN'T ACTUALLY HURT, I'LL MAKE A BIG FUSS AND CARRY HIM OFF TO THE NURSE'S OFFICE.
OH!
?
SO THEN KITAMURA WHO WOULD HAVE OTHERWISE PAIRED WITH ME WILL FIND SOMEONE ELSE RIGHT?
HELP!
AT SOME POINT, I'LL CASUALLY STRIKE WHOEVER PARTNERS UP WITH KITAMURA USING THE BALL, AND
YES!
?
あれぇ
OKAY, OKAY WELL THEN, LET'S START WITH THE WARM-UP——
むきっ
I'LL MAKE IT HAPPEN WITH THE FORCE OF MY WILL
...MORE IMPORTANTLY, WILL IT ACTUALLY GO THAT WELL?
WHAT'S WITH THAT PERFORMANCE, ARE YOU MAKING FUN OF ME?
RIGHT? AND RIGHT THERE, YOU'LL SAY, "GUESS IT CAN'T BE HELPED, SINCE WE'RE STILL HERE, WHY DON'T WE TEAM UP!"...OR SOMETHING LIKE THAT.

LET'S TEAM UP, TAKASU-KUN!!!
YEAH, RIGHT HERE!!
IN GROUPS OF TWO LIKE ALWAYS GO AHE-
HEY! AISAKA!!
YEAH, LET'S DO IT!!!
HMM, I GUESS THERE ARE SOME SPIRITED FELLOWS TODAY...
……

AMAZING... WHAT A RECKLESS GUY THAT TAKASU
THE PALMTOP TIGER'S BEEN DOMESTICATED?
WHA, AND HER PARTNER'S ACTUALLY TAKASU?!
ANYWAY, LOOKS LIKE WE'VE CLEARED PHASE ONE.
SEEMS LIKE IT.
EHH —?!
SO TODAY'S THAT KIND OF DAY, IS IT? WELL THEN, I'LL ALSO PAIR WITH A GIRL—
THEN I'LL PAIR WITH A GUY TOO—
A CHANGE OF PACE HUH.
THAT'S RIGHT! MIGHT BE FUN—
MA— RUO!!
OR RATHER, KITAMURA— LET'S PAIR UP!

WAHOO!
YEAH, I DON'T MIND. I WAS DITCHED BY TAKAISU ANYWAY
GAH!!!
MM?
WAIT!
WHAT'S GOING ON?!! WHY'S KITAMURA-KUN WITH THAT STRANGE WOMAN?!!
THAT HURTS
SHE'S NOT A STRANGE WOMAN SHE'S KIHARA-SAN REMEMBER YOUR CLASSMATES' NAMES AT LEAST
HMM?
WANT TO GO WITH ME?
KUSHIEDA
...BUT... THINGS HAVE TURNED OUT A LITTLE DIFFERENT THAN WE EXPE-...

O-KAY
SHALL WE GO THEN?
WHA?!
ゴキョオ
...EH... EHH?! KUSHIEDA-SAN YOU'RE GOING WITH THAT GUY?!
どよーん
どよーん
HAH? ISN'T THAT NOTO-KUN? YOU KNOW, ONE OF YOUR FEW FRIENDS?
SPREAD OUT~ WE'RE DOING SOME EXERCISE——
SO YOU WEREN'T EVEN ABLE TO PREDICT SOMETHING LIKE THIS?!
HEY YOU DIDN'T HAVE ANY OBJECTIONS BEFORE DID YOU?!

IS SHE A HOODLUM OR SOMETHING?
CLICKING HER TONGUE JUST FROM BEING TOUCHED ON THE SHOULDER.
GEEZ...
DOES SHE NOT CARE IF SHE'S SEEN BY KITAMURA ACTING LIKE THAT ?
WAAAH— I'M SO SORRY IT WASN'T ON PURPOSE!
TCH
I'M REALLY SORRY!!
WE'RE DOING SOME EXERCISES— SPREAD OUT—
PAMMIT
SENSEI!
And so, her name was modified into "The Palmtop Tiger".
If anyone (with the exception of Menori) bothered her, she would snap at them without hesitation.
AND HER OVERALL DELICATE FEATURES...
WITH HER LARGE EYES AND LONG EYELASHES,
HER HAIR THAT EXTENDED PAST HER HIPS.
HOWEVER THE ASAKA IN FRONT OF ME...

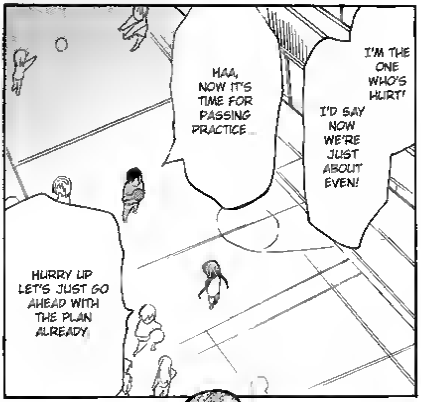
SHE WAS JUST LIKE A DOLL.
SHE LOOKED NOTHING LIKE A GIRL WHO HAD BEEN LABELED WITH A FIERCE NICKNAME LIKE 'TIGER'
I UNDERSTAND THAT AROUND THE TIME WHEN SHE STARTED ATTENDING THIS HIGH SCHOOL SHE WAS EVEN CONSIDERED THE PRETTIEST GIRL IN THE SCHOOL BY MANY AND WAS CONFESSED TO CONTINUOUSLY
HEY, STUPID!!!
WHAT ARE YOU SPACING OUT FOR? HAS YOUR BRAIN ACTUALLY ROTTED?
HURRY UP AND GET OVER HERE
I DON'T HAVE THE KIND OF VOCABULARY NECESSARY TO RETORT TO YOUR SUDDEN BADMOUTHING
HMPH!!
BUT ALL OF THAT WAS LIMITED TO APPEARANCE ONLY

GEEZ!
...HAVING TO DO STRETCHES WITH YOU, JUST WHAT PART OF THIS COULD BE "FUN"?!
AND WHEN I THINK ABOUT IT CAREFULLY, ISN'T THE BALL HANDLING PART TOWARDS THE END?
IT WOULD HAVE BEEN NICE IF YOU COULD HAVE DONE THIS WITH KITAMURA LIKE WITH HIM SAYING "OH HOW SOFT" OR SOMETHING RIGHT?
THAT'S SERIOUSLY WRONG!!
うおおおおお
IT
IT'S HER BRA !!
...THIS SENSATION!!
ドキッ
OH

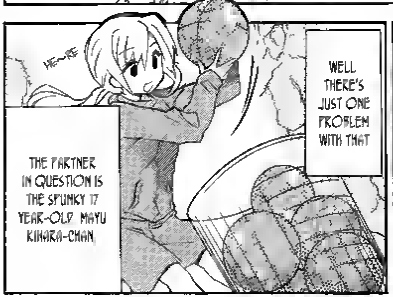
Even Kushieda-san...?!
J...just like this, is he feeling her feminine softness and the outline of her underwear...?
DAMNIT!! Noto, you bastard!!
My chest!! It hurts so much!!
Because of these feelings of disgust and jealousy!!
IT HURTS!
BY ANY CHANCE HAVE I ENDED UP GIVING THE GUYS IN MY CLASS SUCH A
KU KUSHIEDA-SAN!
HEY!!
RYUUJI! THAT'S TOO. TOO HARD!
AH!!!

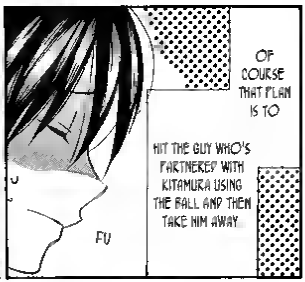
YOU'LL FIND OUT OKAY THEN LET'S SWITCH PLACES, SHALL WE...
BE... REAL SOON
HAA...
HAA...
WHY DO YOU LOOK LIKE YOU'RE IN PAIN?

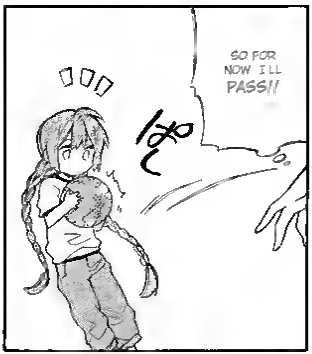
AHHHHHH!!
IDI-
STOP!
!
WHY THAT FAR BACK...?


I'M THE ONE WHO'S HURT!
I'D SAY NOW WE'RE JUST ABOUT EVEN!
HAA, NOW IT'S TIME FOR PASSING PRACTICE...
HURRY UP LET'S JUST GO AHEAD WITH THE PLAN ALREADY.

DAMMIT IT STILL HURTS YOU KNOW ?!


HE-HE
WELL THERE'S JUST ONE PROBLEM WITH THAT
THE PARTNER IN QUESTION IS THE SPUNKY 17 YEAR-OLD MAYU KIHARA-CHAN


OF COURSE THAT PLAN IS TO
HIT THE GUY WHO'S PARTNERED WITH KITAMURA USING THE BALL AND THEN TAKE HIM AWAY
FU


SO FOR NOW I'LL PASS!!

MOREOVER SHE'S CUTE
SIMPLY IMPOS-SIBLE!!!
AS A MAN TO EVEN CONSIDER INTENTIONALLY HITTING A GIRL WITH A BALL IS
AT LEAST IT IS FOR ME

THE
THE TIMING YOU KNOW
IT'S GOT TO BE RIGHT RIGHT?
BOX
WHAT YOU'RE JUST GOING TO PASS NORMALLY ?
KITAMURA
OUCH!! THAT HURTS!!
PASS IT RYUUJI
GO AHEAD PASS IT
BAM!!
THIS WAY, ONE MORE TIME
AL, ALRIGHT THEN
HNI'H!!

GEEZ COME ON KITAMURA, JUST WHERE ARE YOU TOSSING IT?
HAHA, SORRY ABOUT THAT
.....
HE~Y AISAKA-SAN OVER HERE——

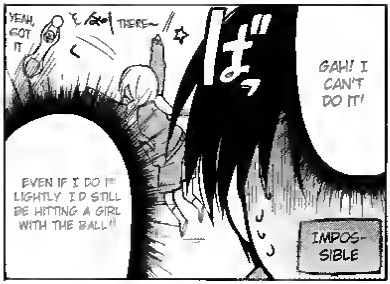
AHAHA
YOU MAD? I'M REALLY SORRY!
SO~ RRY☆
IT'S SOMETHING FUCK...
SOMETHING S COMING OUT FROM AISAKA!!
AISAKA~SA~~N ARE YOU LISTENING~?
IS SHE ACTING LIKE THAT BECAUSE THEY'RE BOTH GIRLS?
IS SHE NOT READING THE SIGNS OR IS THIS JUST NORMAL?
THROW IT OVER HERE~~~!
C...CALM DOWN AISAKA PLEASE?
AISAKA!
STOP IT
HE~Y, AISAKA~!!
GOTTA TIE MY SHOE-LACES~
AH!

I'M SORRY PASS IT OVER HERE PLEASE!
SHIRT TUCKED IN (HIGH WAIST PANTS)
RIGHT HERE—!
SO RIGID!!
NICE! IT'S COINCIDENTAL BUT THIS IS YOUR CHANCE AISAKA !!
WHAT A SERIOUSLY HORRIBLE THROW GEEZ
UWAA...

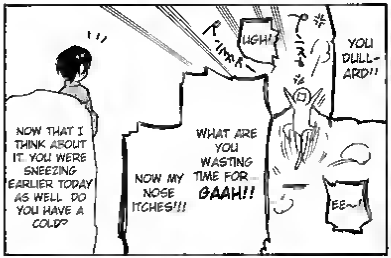
ALRIGHT!
THANKS——!☆
ぷっ
あっ
AISAKA
...A
...WAH
GOOSE BUMPS
GOOSE BUMPS
EE!!

AISAKA? YOU ...DID SOMETHING HAPPEN TO YOU ?
WHAT...? YOU SHOULD BE HAPPY FOR ME TOO, LIKE A GOOD DOG
HAPPY ABOUT WHAT?!
YOU STILL DON'T KNOW? FINE THEN, I'LL BE NICE AND TELL YOU.
HEH
E-
HEH
HEH
HEH
KI
KITAMURA-KUN AND I PRACTICED PASSING THE BALL!
EHE! EHEHEHE!
—UMM, RATHER THAN PASSING PRACTICE JUST NOW WAS MORE LIKE
JUST RETURNING THE BALL ONCE WASN'T IT?
THAT WASN'T YOUR GOAL WAS IT?
UFUFU FUFU

LIKE THIS
YOU TOSSED HIM THE BALL AND HE SAID THANKS
ISN'T THAT PRETTY MUCH ALL THAT HAPPENED?
HE WAS DOING THAT ?!
MOST IMPORTANTLY, YOU GUYS DIDN'T EVEN TALK OR ANYTHING.
JUST NOW, I'M PRETTY SURE YOU WERE SILENT
OUCH!! WHAT THE HECK?!
WHAT YOU'RE SAYING ACTUALLY HAS A VALID POINT HMM——I GUESS EVEN YOU WILL SAY SOMETHING USEFUL ON OCCASION
WELL THEN LET'S CONTINUE WITH THE STRATEGY
HMPH!!
UMM, IT'S JUST THAT
YOU KNOW THE PLAN IS KIND OF "MUMBLE"
ENOUGH!!! WE'RE JUST ABOUT OUT OF TIME!!!
COME ON, IF YOU UNDERSTAND THEN THROW IT.
OKAY?
DO IT JUST LIKE WE PLANNED


YEAH, GOT IT
THERE~
ば
GAH! I CAN'T DO IT!
EVEN IF I DO IT LIGHTLY I'D STILL BE HITTING A GIRL WITH THE BALL!!
IMPOSSIBLE

KITAMURA, HERE I GO!
THE PERSON I HAVE TO HIT AS PART OF THE PLAN (SECOND LOOK)


NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU WERE SNEEZING EARLIER TODAY AS WELL. DO YOU HAVE A COLD?
R-RRR
UGH!
NOW MY NOSE ITCHES!!!
WHAT ARE YOU WASTING TIME FOR— GAAH!!
YOU BULL-ARD!!
EE~!

COME ON, BRING IT! HEY, HEY, THROW IT!!!
DIDN'T I TELL YOU TO HURRY UP AND DO IT?! GUH, MY NOSE... ~!!!
JUST SHUT UP ALREADY!!
AHHH?!
NO WAIT, MAYBE AN INFLAMED NOSE? AH! DO YOU HAPPEN TO HAVE ALLERGIES?
YOU DON'T CLEAN, SO MAYBE BECAUSE OF HOUSE DUST OR SOMETHING...

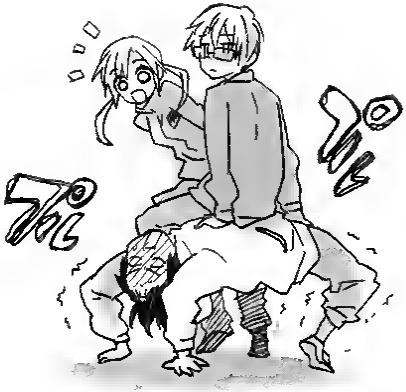
HERE, CATCH
HA-
AISAKA WILL PROBABLY BE ANGRY, BUT THAT'S WHAT I'M GOING TO DO
AND THEN THIS PRACTICE WILL EVENTUALLY BE OVER
THAT'S RIGHT I JUST HAVE TO TAKE MY TIME LIKE THIS
CHOO!!!
逢坂
HACHOO ...?

ゴン
AHHHHH!!

S, SORRY! ARE YOU OKAY?!!
WHAT HAPPENED, TAKASU?!
WHAT IS IT?! IS SOMEONE HURT?!
AH
IT'S KITAMURA!!
I'VE GOT IT! I'LL JUST LEAVE HER TO HIM AND...
KI, KITAMURA!!
ISAKA NEEDS...

I CAN'T LET HIM SEE HER LIKE THIS!
EE!!
ゴゴゴ
OH MAN
THE PALMTOP TIGER WAS TAKEN DOWN BY THE AMATEUR TAKASU!
ざわ
WHAT HAPPENED?
HUH? IS SOMETHING GOING ON AGAIN?
I DID SOMETHING HORRIBLE...!!
I'LL TAKE RESPONSIBILITY AND CARRY HER TO THE NURSE'S OFFICE...!!!
ガラッ

CRAP!!!
I TOTALLY SCREWED UP!!



MUSASHI QUALITY

QUALITY MANGA SCANLATIONS

TORADORA 05

TRANSLATION: TRABIUS
EDITING: VAELIS
QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

Chapter 5
Taiga and Ryuuji, Their First Collaboration

I CAN'T BELIEVE I DID THAT!
AHH! SERIOUSLY
EVEN IF IT WAS THE PALMTOP TIGER
I STILL HIT A GIRL IN THE FACE!!!
TAKA-SU?
AREN'T YOU GOING TO EAT?
AHHHH WHAT AM I SUPPOSED TO DO——~?!!!

OH!
AISAKA ...!!
ガタッ
AH! TAIGA~!
WHAT?
IT,
IT MIGHT BE SUDDEN BUT WILL YOU EAT LUNCH WITH ME?!
HUH
I WANT TO APOLOGIZE FOR WHAT HAPPENED DURING GYM, SO HOW ABOUT IT?
KITAMURA AND KU...KUSHIEDA TOO. LET'S ALL EAT TOGETHER
ビキッ
YEAH!!
OF COURSE WE WILL!!
YEAH!
FRESH FACES YOU KNOW~
THAT'S FINE RIGHT KUSHIEDA?

WE DON'T REALLY NEED FOUR DESKS, DO WE?
TWO PEOPLE TO A DESK SHOULD BE FINE
THAT'S RIGHT~
IT'S FINE!! FINE RIGHT!! COME ON YOU COME TOO, TAIGA! HE SAYS HE WANTS TO APOLOGIZE FOR BEFORE!!
I GUESS HE'S DIFFERENT THAN HOW HE LOOKS, HUH~
GEH!
I'M TAKING THIS SPOT——!
WELL THEN I'LL SIT HERE
THIS GIRL...
NERVOUS

THEN IF AISAKA SITS NEXT TO KITAMURA,
I WANT TO SIT NEXT TO KUSHIEDA. !!!
EVERYTHING WOULD BE PERFECT...!!
TO TO BE NEXT TO KITAMURA-KUN ~
AH TAIGA~!
THIS SITUATION?!
YOU REALLY THINK THAT
RIGHT HERE
WE'LL LET THAT HAPPEN?!!

AISAKA GOES
BESIDE KITAMURA
ズコーン
IT'S NOT OVER YET—!!

GOOO!!!
ストン
WHEW
CRAP WAS THAT A BIT EXCESSIVE?!

TODAY'S SIDE DISH~♪ TODAY'S SIDE DISH~♪ I WONDER WHAT IT IS~♪
OOH, FRIED CHICKEN
EVERYONE TOGETHER NOW, 'FRIED CHICKEN——'!
WHAT'S THE MATTER, AISAKA? IF YOU SHAKE LIKE THAT, YOU'LL SPILL YOUR TEA, WON'T YOU?
YOU'RE SUCH AN ENERGETIC GIRL ☆
...JUST NOW, WASN'T THAT AMAZING?
IT WAS!♪
...HOW SHOULD I PUT THIS?
...OH, I KNOW
YAY CHICKEN!
THESE TWO LIKE TO GO AT THEIR OWN PACE
THE PALMTOP TIGER AND TAKASU WERE...
WERE THEY ACTUALLY DANCING...?
HOWEVER...

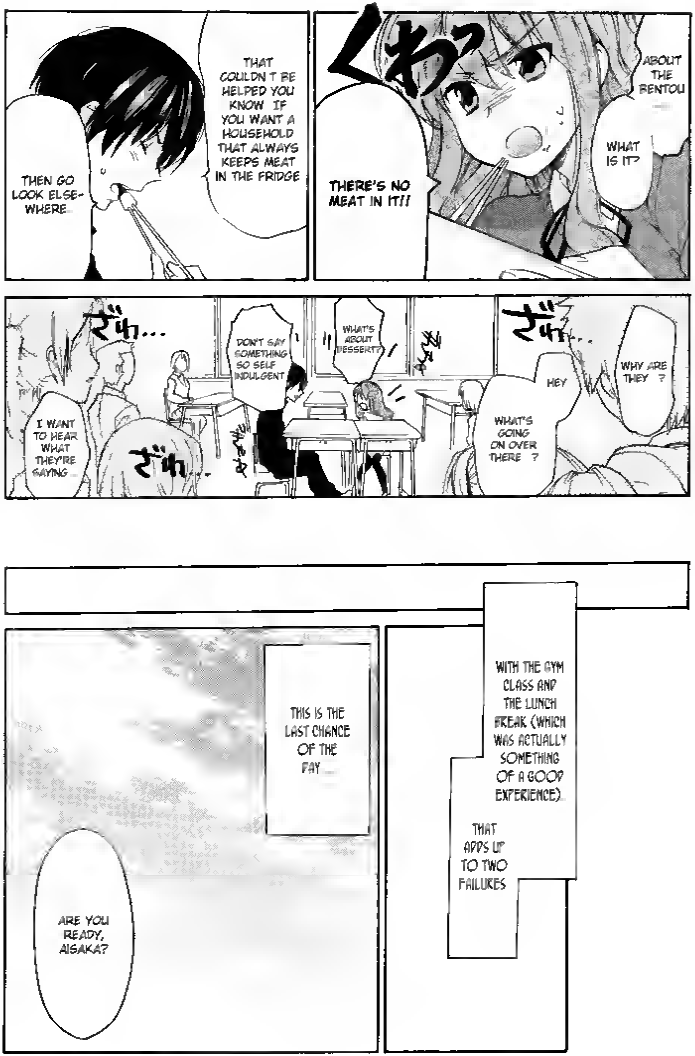
SHE'S COMPLETELY OUT OF IT!!
I GET THAT SHE'S NERVOUS BEING NEXT TO HER CRUSH AND ALL BUT
OH, AISAKA HAS A BENTOU TOO?
DID YOUR MOTHER MAKE IT? OR MAYBE YOU MADE IT YOURSELF?
IS EATING TOGETHER ALL OF A SUDDEN TOO HARSH FOR HER ?
WELL AT LEAST THAT'S NOT EXACTLY A PAINED FACE
AND ANYWAY I'M ALMOST AT MY LIMIT TOO!!
SHAKING
HUH?
EH
ME?

THE ONE WHO MADE HER BENTOU
WAS ME
WAH !!!
?
?
EH?
TAKASU? HE MADE YOUR BENTOU ...?
AH NOW THAT I THINK ABOUT IT THAT'S RIGHT
TAKASU ...? WHAT'S WRONG?
CRAP
THE CONTENTS ARE IDENTICAL TOO WHAT ARE THEY GOING TO THINK IF THEY SEE THAT?!
NO... IT'S NOTHING
RABBIT SHAPED FISH FASTE~
THEY'LL DEFINITELY MISUNDERSTAND WON'T THEY WITH US HAVING IDENTICAL BENTOUS AND ALL
W WH WHAT SHOULD I DO
SHOULD I JUST GO AHEAD AND RUN AWAY?
KITAMURA-SENPAI~!
THIS IS TASTY!!
HM?

SORRY ABOUT THIS~
TAIGA, TAKASHI-KUN, IT LOOKS LIKE WE HAVE TO LEAVE~
IS THIS ABOUT THE LIT... PRACTICE MATCH?
OH?
ISN'T THAT THE FIRST YEAR MANAGER?
IT IS. I WONDER WHAT'S UP
MEE-
MEETIN-
I GUESS HE'S TELLING US TO GO
AN EMERGENCY MEETING, IS IT?
HEY THOSE GUYS
THEY'RE ALREADY G-
I'M REALLY SORRY!
LET'S DO THIS AGAIN SOMETIME~!
バタバタ

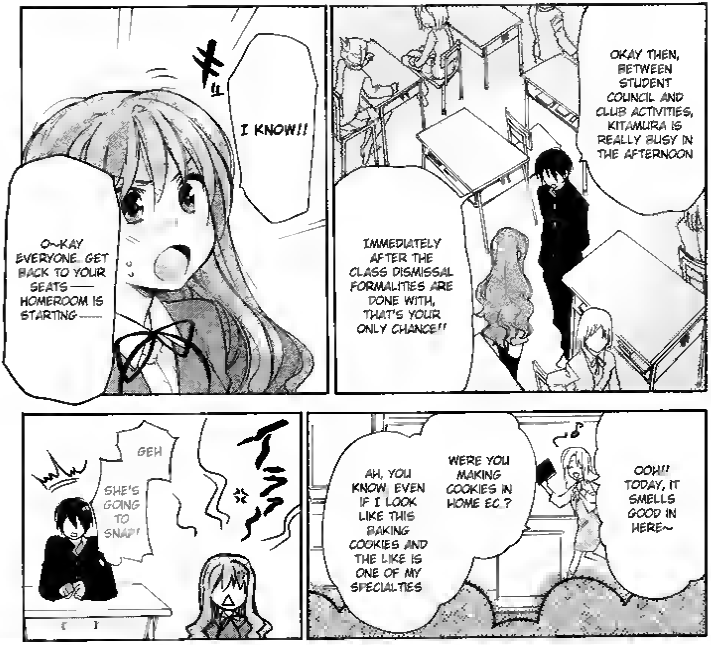
WHOA?!!
SWALL
すぅ…
…WHY
EVEN WITH SUCH A CHANGE SUCH BAD LUCK…
I DON'T UNDER-STAND…
WHY I'M SO UNLU-CKY…
LIKE JUST NOW, I MEAN…
WE…
WE COULD TRY GETTING TOGETHER AGAIN TOMORROW, YOU KNOW? ANYWAY WHY DON'T YOU GO AHEAD AND EAT?
……
TOMORROW…
EE!

NO ONE'S SAYING ANYTHING OF THE SORT, OKAY?
THEN IT'S NOT GOING TO HAPPEN!
WHAT ARE YOU SAYING YOU'LL HIT ME IN THE FACE WITH A BALL AGAIN TOMORROW TOO?
CRAP SHE'S CRYING
DON'T WORRY
COME ON! GO AHEAD AND EAT!!
SO THEN WHAT... JUST WHAT ARE WE GOING TO DO... I DON'T WANT IT TO LOOK FORCED SO
TODAY, DIDN'T YOU INVITE MINORIN AND KITAMURA ONLY BECAUSE YOU WERE SUPPOSED TO BE APOLOGIZING TO ME?
AH RYUJI!
I NEARLY, I
STUPID DOG!!!
I ALMOST DIED!
DRINKING YOUR MILK OR TALKING. CHOOSE ONE OR THE OTHER
AH
WAS THAT TOO BIG A PIECE ?


THAT COULDN'T BE HELPED YOU KNOW IF YOU WANT A HOUSEHOLD THAT ALWAYS KEEPS MEAT IN THE FRIDGE
THEN GO LOOK ELSEWHERE
くわっ
ABOUT THE RENTOU
WHAT IS IT?
THERE'S NO MEAT IN IT!!
ざわ...
DON'T SAY SOMETHING SO SELF INDULGENT
WHAT'S ABOUT DESSERT?
I WANT TO HEAR WHAT THEY'RE SAYING
ざわ...
ざわ...
HEY
WHY ARE THEY ?
WHAT'S GOING ON OVER THERE ?
WITH THE GYM CLASS AND THE LUNCH BREAK (WHICH WAS ACTUALLY SOMETHING OF A GOOD EXPERIENCE).
THAT ADD'S UP TO TWO FAILURES
THIS IS THE LAST CHANCE OF THE DAY...
ARE YOU READY, AISAKA?

...HEY ARE YOU REALLY GOING TO BE OKAY?
PUHAA!
BREA-THE!!
COME ON, JUST BREATHE!!
...AISAKA?
I'M J,
I'M REALLY NERVOUS...
J
DON'T WORRY
THERE ARE VERY FEW GUYS WHO WOULDN'T BE HAPPY RECEIVING HANDMADE COOKIES FROM A GIRL.
WOULDN'T IT BE BOTHERSOME TO DO SOMETHING LIKE THIS?

AFTER HAVING MADE COOKIES IN THE AFTERNOON HOME EC CLASS
THE PLAN WAS FOR HER TO CASUALLY GIVE THEM TO KITAMURA
YEAH...
ALSO, KITAMURA'S GOT A BIT OF A SWEET-TOOTH, AND
IT DOESN'T REALLY SEEM LIKE HE HATES YOU OR ANYTHING
R,
REALLY?!
DESTROY THE EVIDENCE!!
VARIOUS THINGS HAPPENED
もが
WELL EVEN DURING THE PROCESS OF MAKING THEM
ALRIGHT THEN... DON'T BE TOO FORCEFUL
IN THE END, YOU WANT TO LOOK LIKE YOU'RE DOING THIS SPONTANEOUSLY
NATURALLY...
CARELESSLY
FREELY...
WHAT AISAKA WAS HOLDING RIGHT NOW WAS
A BAG WITH THE FOUR COOKIES THAT HAD SURVIVED


I KNOW!!
O-KAY EVERYONE. GET BACK TO YOUR SEATS—— HOMEROOM IS STARTING——
OKAY THEN, BETWEEN STUDENT COUNCIL AND CLUB ACTIVITIES, KITAMURA IS REALLY BUSY IN THE AFTERNOON
IMMEDIATELY AFTER THE CLASS DISMISSAL FORMALITIES ARE DONE WITH, THAT'S YOUR ONLY CHANCE!!
GEH
SHE'S GOING TO SNAP!
OOH!! TODAY, IT SMELLS GOOD IN HERE~
WERE YOU MAKING COOKIES IN HOME EC.?
AH, YOU KNOW, EVEN IF I LOOK LIKE THIS BAKING COOKIES AND THE LIKE IS ONE OF MY SPECIALTIES
FUFUFUFU HOW NOSTALGIC——
WHEN I WAS STUDYING ABROAD IN ENGLAND TOGETHER WITH MY HOST FAMILY, I'D...
TCH!

I UNDERSTAND HOW YOU FEEL BUT THE TEACHER (YUKI KOIGAKUBO SINGLE (29)) IS TRYING HER BEST
A GIRL SHOULDN'T D-
TCH!
AISA-KA-SA-
TCH!
HEY COME ON AISAKA
LE
LET'S NOT HAVE ANY OF THAT TONGUE CLICKING AT THE TEACHER, OKAY?
SENSEI!!
EVERYONE MAKE SURE YOU DON'T FORGET ANYTHING FOR TOMORROW'S ART CLASS!!
.....I DON'T UNDERSTAND WHAT KITAMURA-KUN'S TRYING TO SAY.....
IT SEEMS LIKE THIS IS GOING TO TAKE A WHILE SO AS THE CLASS REPRESENTATIVE, WOULD YOU MIND IF I TAKE OVER THIS TIME?
TRANSLATION... [I'M BUSY SO CAN I PLEASE END HOMEROOM QUICKLY]
STAND!
BOW!
GOOD~ BYE!
EHH?!

AH!
I'M GOING TO GET SCOLD BY THE PRESIDENT
AHH, GEEZ, IT'S ALREADY THIS LATE!!
AISAKA!
AH!
KI
KI——
KI,
HEY!
HURRY UP AND CALL OUT TO HIM!!
AH, YEAH!
HE'S GONE RUN AFTER HIM!!
AH!
DAMMIT!

AH!
IDIOT! FORGET ABOUT YOUR BAG OR WHATEVER, WE'RE GOING AFTER HIM!
AH! BUT
COME ON!!
AHH
GEEZ
SUCH A BLUNDERING FELLOW
SORRY!
PLEASE STEP ASIDE!!
I JUST CAN'T LEAVE HER ALONE!!

MOVE!
YOU'RE ALL IN THE WAY
SORRY
WE'RE IN A HURRY
EVERYBODY, IT'S DANGEROUS!
TAKE COVER!
THE TWO DELINQUENT BOSSES ARE COMING THROUGH!
IT'S THE PALMTOP TIGER
AND TAKASU'S WITH HER TOO
THERE HE IS!!
RIGHT THERE!!
HAA
HAA

DAMMIT
THAT ATHLETIC BASTARD
AH!
WAH!

A~
ISAKA
——!
CRAP
SHE
FEL—
FLY

ドガッ
UGH
ゴゴゴ

RYUUJI
THE COOKIES AREN'T HERE
RYUU
RYUUJI ...?!

A COOKIE FROM NAPLES!!!
HUWAAH!!
COOKIE DOUGH

MUSASHI QUALITY

QUALITY MANGA SCANLATIONS

TORADORA OG

TRANSLATION: TRABIUS
EDITING: VAELIS
QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

I'M FINE SO
HURRY UP AND GO AFTER KITAMURA
RYUUJI!!
BUT!
BUT RYUUJI, YOU-
COME ON NOW, YOU'RE GOING TO GIVE HIM THOSE COOKIES AREN'T YOU?!
~ !!
LOOK AT THIS!!
SEE?!
SEE?!
THIS HURTS~
JUST LOOK!!
I'M TOTALLY FINE

RYUUJI...
I...
I~
HEY——! WHO JUST DROPPED THIS FROM UP THERE——?!
!!
GEH HOW UNFORTUNATE...
WHO WAS IT?! GET DOWN HERE RIGHT NOW!
THE COOKIES!!
NO HELPING IT NOW JUST GO OUT THERE QUICKLY, GET SCOLDED AND HURRY BACK
BUT
WELL THEN
I'LL TAKE RYUUJI BACK TO THE CLASSROOM.
I'M TELLING YOU I CAN WALK BACK ON MY OWN!
SO JUST GO

Chapter 6
The Rumor About Those Two

AISAKA RETURNED TO THE CLASSROOM ALMOST IMMEDIATELY
AFTER ALL I DOUBT THAT ANY OF THE TEACHERS WOULD HAVE THOUGHT THAT DEALING WITH AISAKA WAS PART OF THEIR "PROFESSIONAL DUTY"
ARE YOU REALLY OKAY?
I ALREADY TOLD YOU I AM MAN WE MUST HAVE HAD THIS CONVERSATION A HUNDRED TIMES BY NOW
THEN IT'S OKAY BUT...
ALL I DID WAS FAIL
NOTHING WENT RIGHT AT ALL...
WE'RE STILL ON OUR FIRST DAY OF TRYING OUT STRATEGIES RIGHT?
OF COURSE IT'S NOT GOING TO GO TOO WELL.
IS THAT REALLY THE PROBLEM?
I EVEN GOT YOU HURT...
THERE WASN'T A SINGLE POSITIVE THING

FOR 17 WHOLE YEARS I DIDN'T NOTICE IT UNTIL NOW...
BUT, I FINALLY UNDER-STAND...
I'M A KLUTZ...
HAA...
GEEZ...
THIS SUCKS
RYUUJI PROBABLY THINKS SO TOO, I BET...
YOU MUST BE AMAZED WATCHING ME
THINKING LIKE WHAT A CLUMSY GIRL SHE IS'...
.....
THE INSTANCE DURING GYM WAS MY FAULT PLUS THE PLAN ITSELF WASN'T ALL THAT GREAT.
IT'S NOT JUST THAT.
MY FAILURES WERE

AFTER ACTUALLY MAKING THE COOKIES
THEY ARE IN PIECES NOW
SO I CAN'T GIVE THEM TO HIM ANYMORE
WHEN I BAKED COOKIES, I BURNT THEM
THEN I TRIPPED
AND I FELL
AND I DROPPED THEM
AND... OOH, I FEEL HORRIBLE
WHEN I WROTE A LOVE LETTER, I PUT IT IN THE WRONG BAG,
WHEN I BROKE INTO YOUR HOUSE I PASSED OUT FROM HUNGER
WHEN WE WERE DOING BASKET-BALL PRACTICE, I TOOK A BALL TO THE FACE
WHEN WE HAD LUNCH TOGETHER WE HAD OTHER THINGS TO DO
AREN'T YOU FOR-GETTING SOME-THING?
FORGETTING TO PUT YOUR LOVE LETTER IN THE ENVELOPE!
THAT'S RIGHT...
HMPH!

ガタッ
AISAKA LET'S MAKE A TRADE...
WAIT,
DIDN'T I DROP THOSE?!
B-
BESI-
DES
I ONLY GOT THE BURNT ONES BEFORE, SO I COULDN'T REALLY TASTE THEM
THOSE
EH?!

SO,
ARE ARE THEY GOOD...?
DELICIOUS!
LOOKS LIKE YOU CAN ACTUALLY DO THINGS RIGHT!
AH!
I'M NOT SURE BUT I THINK SHE MIGHT HAVE MIXED UP THE SALT AND THE SUGAR...
HERE!
THESE ARE MINE GO AHEAD AND EAT
WAH!!
SO LET'S TRY HARDER NEXT TIME!!
AW~ IT'S TOO BAD THAT YOU COULDN'T GIVE THEM TO HIM

!
DE-!
I WAS JUST GOING TO GIVE THEM TO MY MOTHER, SO IT DOESN'T MATTER YOU CAN EAT THEM ALL!
YEAH
IS IT REALLY OKAY? FOR ME TO EAT THEM I MEAN...
AMAZING
UWAAH~
LICIOUS ~...

THEY'RE SO GOOD!

THIS IS JUST FROM MY PERSONAL EXPERIENCE BUT THE PASTRIES YOU BAKE YOURSELF TEND TO TASTE MUCH BETTER
OOOH ~
I REALLY LIKE THESE!
THAT'S BECAUSE THESE ARE SO AMAZING
THEY'RE EVEN TASTIER THAN WHAT THE SHOPS SELL
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD THE WORD 'DELICIOUS' COME FROM YOUR MOUTH
!?
HEY!
I UNDER-STAND NOW, RYUUJI
WH-
WHAT?!

HA!
YOU MUTT!!
……
……HOW SHOULD I SAY THIS?
YOU'RE SUCH A DISMALLY USELESS DOG!!
THE REASON I FAILED IS BECAUSE YOU DIDN'T HELP ME SERIOUSLY ENOUGH.
IT SEEMS LIKE SHE'S RECOVERED HER SPIRIT.
WELL WHATEVER.
HUH?
WHY'S THAT?
WE BOTH GO THAT WAY DON'T WE?
…THE SOFT-BALL CLUB
I'M GOING TO GO ON AHEAD SO WHY DON'T YOU HANG AROUND HERE FOR A WHILE?
HM?

YOU CAN SEE MINORIN.
—THERE'S NO WAY I'M GOING TO HOOK YOU TWO UP, BUT I GUESS THERE'S NOTHING WRONG WITH LETTING YOU JUST SEE HER, RIGHT?
I KNOW THAT SHE'S REALLY PRETTY
ALL THE REASONS THAT YOU FELL FOR MINORIN,
I CAN UNDERSTAND THEM WELL
I'M NOT INHUMAN YOU KNOW
JUST COME OVER AT EIGHT TO MAKE DINNER
NGAH!
HE~Y!
H,
NO SAYING 'SEE YA
WELL, SEE YA!

!
SHUT UP
LOOK IF YOU DON'T BRUSH IT OFF, THE SAND WILL STICK TO YOU
AHHH! GEEZ, WHAT ARE YOU DOING?
COME ON
THESE NUMEROUS SCRATCHES ON AISAKA'S KNEE COULDN'T POSSIBLY HAVE COME FROM THAT FALL JUST NOW...
WHAT?
WHAT WOULD YOU LIKE FOR DINNER? OF COURSE IT'S OKAY IF I EAT AS WELL, RIGHT?
AND MAKE SOME FOR MY MOTHER TOO
I WONDER IF
SHE'S BEEN TRIPPING ON HER OWN WITHOUT BEING SEEN BY ANYONE.

I JUST CAN'T LEAVE HER ALONE, THAT'S ALL THERE IS TO IT. ——THAT'S HOW I FELT.
THERE ARE A LOT OF WORRISOME ASPECTS ABOUT HER SO
AND THEN FURTHER-MORE...
PIPE DOWN A BIT, WILL YOU?
AHH——! AND I STILL HAVE TO CLEAN THE KITCHEN...
THE FRIDGE IN YOUR HOUSE IS EMPTY ISN'T IT?
HM, AH?
YOU'LL BE PAYING FOR THE INGREDIENTS THEN RIGHT?
SHE'S ALSO A GIRL WHO AFTER SETTING HER MIND ON SOMETHING WILL DEFINITELY DO IT.
THIS GIRL CAN BE STUBBORN MEAN AND SELFISH. BUT
AFTER YESTERDAY AND TODAY I GET IT NOW

SHUT UP!
COULDN'T YOU JUST MOVE INSTEAD?
HEY MOVE YOUR HEAD, I CAN'T SEE THE TELEVI-SION
I'M WATCHING TV SO COULD YOU KEEP IT DOWN?
DON'T, IGNORE ME!!!
THAT LOOKS TASTY...
TALKING LIKE THAT, JUST GO HOME!! IT'S RIGHT OVER THERE ANYWAY!!
GO! HOME!!
HUH?!
I KEEP TELLING YOU BUT THAT'S MY HOUSE & TELEVISION, YOU KNOW?!
RYUU-CHA~~~N!
Y, YOU~
YOU MUSTN'T YELL SO LOUDLY~~~

YOU KNOW YESTERDAY YACCHAN GOT SCOLDED BY THE LANDLADY
BUT SHE--!!
WHOA?! WHAT'S WITH THAT APPEARANCE!!
IT'S CUTE DON'T YOU THINK!!
WHAT DOES TAIGA-CHAN THINK OF IT~?
I HAVE NO IDEA
RIGHT THERE
KYAH~! YOU'RE RIGHT!
WHAT SHOULD I DOwww?
YOUR PANTIES ARE SHOWING THROUGH

But it's better that way!!
REALLY?! WELL THEN I GUESS I'LL GO LIKE THIS~
HEY NOW
DON'T TAKE WHAT A PARAKEET SAYS TO HEART
WELL THEN I'M OFF TO WORK~
RYUU-CHAN, TAIGA-CHAN I'M GOING
OK! BE CAREFUL!
AH, TAIGA-CHAN, DON'T STAY TOO LATE NOW, OKAY?
OKAY~
O~ KAY!
I THINK IT'S PRETTY OBVIOUS FROM YASUKO'S REACTION BUT
SHE'S GOTTEN COMPLETELY USED TO AISAKA AND I BEING TOGETHER HERE THE PAST FEW DAYS
HA—A
I'M GETTING SOME TEA
GET SOME FOR ME TOO
AND ALSO, SOMETHING SWEET
SOMETHING SWEET?
DO WE EVEN HAVE ANYTHING LIKE THAT?
BEEP
INSTEAD OF JUST EATING OUR FOOD ALL THE TIME YOU SHOULD ACTUALLY BRING SOMETHING ONCE IN A WHILE
FU—H

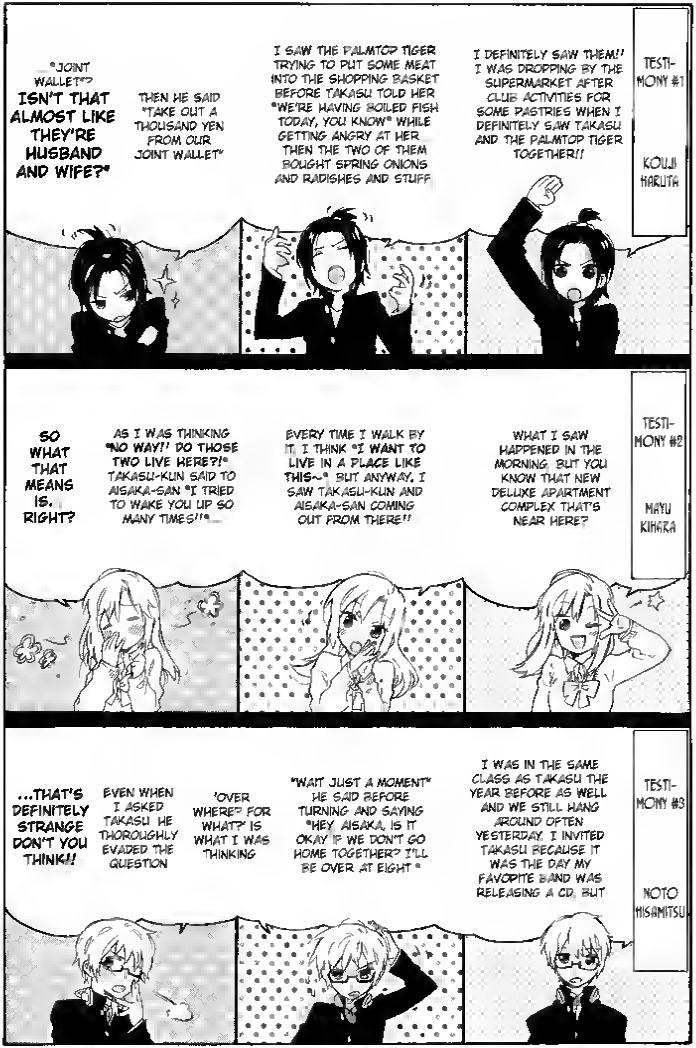
IF I ASK MYSELF WHY THINGS HAVE ENDED UP THIS WAY,
IT'S JUST THAT MAKING DINNER TWICE WOULD BE TROUBLE-SOME AND
ALTHOUGH THE KITCHEN AT AISAKA'S HOUSE IS NOW SPARKLING CLEAN IT IS SURPRISINGLY DIFFICULT TO USE
AND SO EVENTUALLY WE HAD ENDED UP AT THIS CURRENT SITUATION
GEH!!
HEY! WAKE UP AISAKA!
HM?
NO MATTER WHAT, YOU REALLY SHOULDN'T SPEND THE NIGHT HERE!
COME ON WAKE UP AND GO SLEEP AT YOUR OWN HOUSE!!
NN—

HEY! WAKE UP!
AISAKA?
UN
TAIGA AISAKA!
IF YOU WON'T WAKE UP...
I
I'M GOING TO ASSAULT YOU!

HEY
NO. NO WAY IT'S NOT POSSIBLE I WOULD NEVER DO SOMETHING LIKE THAT TO AISAKA
IT'S JUST. I'M JUST TRYING TO WAKE HER UP BY SURPRISING HER SINCE SHE REFUSES TO GET UP
THAT'S ALL
NO. REALLY
I'M SERIOUS

N... NOTHING...!!
WHAT ARE YOU DOING?
HM?
NGUH!
—I HAD A BAD FEELING WERE YOU BEING NOISY BY YOURSELF?
IT'S THE MIDDLE OF THE NIGHT, YOU'RE GOING TO MAKE THE LANDLADY MAD
I SHOULD HAVE KNOWN SHE'S THE PALMTOP TIGER AFTER ALL

うとうと…
HEY, DIDN'T THOSE TWO COME TO SCHOOL AROUND THE SAME TIME AGAIN?
DON'T BE SO SUSPI-CIOUS
AH BUT, HAVEN'T THEY BEEN WEIRD SINCE THAT ONE TIME IN GYM CLASS?
NO WAIT, DIDN'T IT START EVEN BEFORE THAT?
TAKAGU'S SCA~RY
DON'T WE HAVE ANY SORT OF DETAILS?!
LET'S HEAR WHAT WE KNOW FOR SURE!!
ALRIGHT, AL~RIGHT!


TESTIMONY #1
KOUJI HARUTA
I DEFINITELY SAW THEM!! I WAS DROPPING BY THE SUPERMARKET AFTER CLUB ACTIVITIES FOR SOME PASTRIES WHEN I DEFINITELY SAW TAKASU AND THE PALMTOP TIGER TOGETHER!!
I SAW THE PALMTOP TIGER TRYING TO PUT SOME MEAT INTO THE SHOPPING BASKET BEFORE TAKASU TOLD HER "WE'RE HAVING BOILED FISH TODAY, YOU KNOW" WHILE GETTING ANGRY AT HER. THEN THE TWO OF THEM BOUGHT SPRING ONIONS AND RADISHES AND STUFF.
THEN HE SAID "TAKE OUT A THOUSAND YEN FROM OUR JOINT WALLET"
"JOINT WALLET"? ISN'T THAT ALMOST LIKE THEY'RE HUSBAND AND WIFE?"
TESTIMONY #2
MAYU KIHARA
WHAT I SAW HAPPENED IN THE MORNING, BUT YOU KNOW THAT NEW DELUXE APARTMENT COMPLEX THAT'S NEAR HERE?
EVERY TIME I WALK BY IT, I THINK "I WANT TO LIVE IN A PLACE LIKE THIS~." BUT ANYWAY, I SAW TAKASU-KUN AND AISAKA-SAN COMING OUT FROM THERE!!
AS I WAS THINKING "NO WAY!! DO THOSE TWO LIVE HERE?!" TAKASU-KUN SAID TO AISAKA-SAN "I TRIED TO WAKE YOU UP SO MANY TIMES!!"...
SO WHAT THAT MEANS IS, RIGHT?
TESTIMONY #3
NOTO HISAMITSU
I WAS IN THE SAME CLASS AS TAKASU THE YEAR BEFORE AS WELL AND WE STILL HANG AROUND OFTEN. YESTERDAY, I INVITED TAKASU BECAUSE IT WAS THE DAY MY FAVORITE BAND WAS RELEASING A CD, BUT
"WAIT JUST A MOMENT" HE SAID BEFORE TURNING AND SAYING "HEY, AISAKA, IS IT OKAY IF WE DON'T GO HOME TOGETHER? I'LL BE OVER AT EIGHT."
'OVER WHERE?' FOR WHAT?' IS WHAT I WAS THINKING
EVEN WHEN I ASKED TAKASU, HE THOROUGHLY EVADED THE QUESTION
...THAT'S DEFINITELY STRANGE, DON'T YOU THINK!!

AH, RYUUJI! THERE'S SOMETHING I FORGOT TO TELL YOU
ふぅ
……
WHAT ARE THEY SAYING?
EH
H... WHAT IS IT? I CAN'T HEAR.
TONIGHT... WON'T BE RETURNING HOME.
EH...JU...JUST NOW DID SHE SAY-
EH?!
NO WAY! SERI-OUSLY?!
SHE SAID SHE'S NOT GOING BACK HOME DOES THAT MEAN WHAT I THINK IT MEANS?!
THERE'S NOTHING ELSE IT COULD BE, RIGHT?!
EH?!
IN OTHER WORDS, THAT MEANS THAT THE PALMTOP TIGER IS STAYING THE NIGHT AT TAKASU'S HOUSE!!
THAT IS...
UMM
E-EROTIC~
AH! I DON'T THINK IT'S THE FIRST TIME EITHER!!
I...EVEN THOUGH I THOUGHT THE PALMTOP TIGER WAS KIND OF CUTE
I ACTUALLY CONFESSED TO HER LAST YEAR!!
EH~?!
ガッ!!

KUSHIE-DA...?
HEY... TAIGA
YOU GOT A MINUTE...?
WHAT IS IT MINORIN?
WHAT ARE YOU SUDDENLY BEING SO FORMAL F-
AH,
WAH!
WAIT!
MINORIN!! I'M GOING TO FALL!!
YOU'LL BE FINE SO JUST COME WITH ME
!?
!?

CONTINUED IN VOLUME 2!!

THIS IS A MESSAGE FROM YACCHAN,

TONIGHT

I'LL BE LISTENING TO A CUSTOMER'S IDLE COMPLAINTS, SO I

WON'T BE RETURNING HOME

PROBABLY, SHE SAID

Special Story
Yacchan's Day

7:30AM
YACCHAN'S PAY BEGINS
WITH A MORNING GREETING FROM RYUUJI
HEY
I'M LEAVING FOR SCHOOL NOW!!
YOUR FOOD'S ON THE TABLE, SO MICROWAVE IT THEN EAT IT.
MM~
FUAAH~ RYUU-CHAN MORNING
MAKE SURE TO LOCK THE DOOR.
O~KAY
HAVE A NICE DAY~~~
RYUU-CHA~N
BACK TO SLEEP
LUGO

JUST AFTER 12PM
I AM AWAKENED BY THE LANDLADY
AH!!
I AM SCOLDED BY THE LANDLADY
ARA, I WONDER IF TAKASU-SAN IS AWAKE RIGHT NOW. OH WELL. HER SON DOES ALL THE CHORES FOR HER ANYWAY. BY THE WAY, IT SEEMS LIKE SHE'S TERRIBLY ACTIVE AT NIGHT.
IT'S BECAUSE YACCHAN WORKS AT NIGHT~~~
UWAH. EVEN THOUGH IT'S NOT YACCHAN'S FAULT~~~
WITH THE RICE THAT RYUUJI MADE (WHILE HE PREPARED HIS 'BENTOU') I RECOVER MY HP
I WONDER IF RYUU-CHAN IS DOING HIS BEST RIGHT NOW~
DELICIOUS~~~
SHE DIDN'T MICRO-WAVE IT!

1:00PM
2:00PM
PUAAH~
I'll be waiting~!!
What time will you be free today? I got some chocolate. It's really good♡ Come to think of it, that thing we were talking about yesterday When will you be having discounts on beer???? ^^
WAH~~ WHAT A CUTE EMAIL!
I KNOW!!
Today beer is 5% off!! You definitely have to come and see Mirano-chan, okay?
Moe-san
RE Good evening!
IF A LOT OF CUSTOMERS COME, THEN I MIGHT EVEN BE ABLE TO BUY A BED~~
SENDING EMAIL INVITATIONS TO CUSTOMERS IS A MAJOR PART OF YACCHAN'S JOB

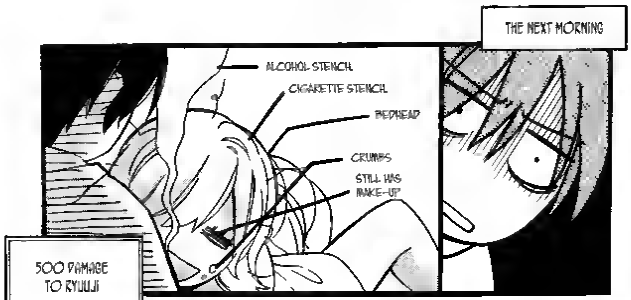
I DO SOME CLEANING
IT'S A STAR!!
※I'M FOLDING
ABOUT 2:30PM
I DO SOME CHORES
I TAKE DOWN AND FOLD THE CLOTHES THAT RYUUJI HUNG UP TO DRY
ALRIGHT!!
STAR-SHAPED
I HAVE TO TAKE A BATH AND GET READY SOON〜〜
CAN'T SHOW YOU ANY MORE THAN THIS

ㅓ OOM
RYUJI-CHAN WELCOME HO~~~ME!
I'M BA-
GUH
UWAH?!
NAKED?!
ㅓ OOM
HURRY UP AND PUT ON SOME CLOTHES
OKAY
TAIGA-CHAN, WELCOME~
SORRY FOR BEING A BOTHER.
RECENTLY TAIGA'S BEEN HERE TOO
RYUJI-CHAN THERE'S CAKE THAT I GOT FROM A CUSTOMER YESTERDAY~~~
OKAY
IN THE FRIDGE~
!
WELL THEN SHALL I MAKE SOME TEA?
GAH!!
THERE ARE ONLY THREE PIECES LEFT, YOU SO DON'T TRY TO EAT THEM ALL!!
YOU'RE SO NOISY. ISN'T IT FINE YOU MISER!!
RYUJI AND TAIGA GET ALONG SO WELL.
もぎゅ
もぎゅ

6:00PM
WELL THEN, I'M OFF~
BE CAREFUL
IF THERE ARE ANY WEIRDOS THEN CALL WITH YOUR CELLPHONE
TRAVEL SAFELY
YACCHAN'S JOB IS TO MAKE SURE THE CUSTOMERS HAVE A GOOD TIME
YA~H
I CAN STILL DRINK MORE
QUITE OFTEN WHEN I STICK AROUND A CUSTOMER TOO LONG...THEY BECOME UNABLE TO RETURN HOME FOR SOME TIME

4:00AM RETURNING HOME
I'M HO〜ME!
WA——H TODAY IS OMELETTE RICE〜
Microwave it!
IS RYUJI-CHA-N SLEEPING〜?
※ OF COURSE HE IS
Ah〜!!
INKO-CHAN
WHEN I GET HOME THERE'S THE DINNER THAT RYUJI MADE
MN〜
I'SH SHO 'OOD〜

EHEHE
MMMM...
OOOOH~
YACCHAN JUST LOVES RYUUJI♡
RYUU-CHA~~~N♡


THE NEXT MORNING
ALCOHOL STENCH
CIGARETTE STENCH
HEADACHE
CRUMBS
STILL HAS MAKE-UP
SOO DAMAGE TO RYUUJI

THE END

TO EVERYONE WHO PICKED UP THE FIRST VOLUME OF THE MANGA VERSION OF TORADORA. THANK YOU SO VERY MUCH. I EXTEND MY MOST SINCERE GRATITUDE! DID YOU ENJOY RYUUJI & TAIGA'S STORY OF LOVE, COMEDY AND HARMONY?

THE NOVELS PUBLISHED BY DENGEKI BUNKO ARE AS OF FEBRUARY 2008, 8 VOLUMES PLUS THE EXTRA STORY VOLUME AS WELL AS THE OTHER SERIES' PUBLICATIONS, AND IT'S STILL BEING WORKED ON. IF YOU DON'T MIND TRYING CHECKING THEM OUT!

AND THEN TO ZEKKYOU-SENSEI! THIS WAS REALLY GOOD WORK. BUT THE JOURNEY IS JUST STARTING. SO I LOOK FORWARD TO SEEING YOUR FUTURE PUBLICATIONS TOO!

TEXT BY YUYUKO TAKEMIYA

CONGRATULATIONS ON THE RELEASE OF THE TORADORA MANGA! IT WAS TOTALLY WELL-DONE AND I'M GLAD I WAS ABLE TO READ IT.
RYUUJI-KUN IS DIFFERENT HERE COMPARED TO THE NOVEL ILLUSTRATIONS, BUT I THINK HE'S COOL AND I REALLY LIKED IT. I LOOK FORWARD TO YOUR FUTURE WORK!

ILLUSTRATION BY YASU

春(?)に「ちょっとコミカライズしてみない?」ときかれて「うん するー。」と2つ返事をしたあの日
まさかこんなに人気のある作品だとは ラノベをあまり読まない純叫は知るよしもなく 本屋で ゆゆこ先生コーナーを見つけてしまった時に、「おお なんかまずいことになってきたぞ」とご冷や汗をかいたりもしてます(進行系) よく考えたら、とらドラ!がおもしろかったからいいものの 読めなかったら大変なことになってしまっていたと思います。そんなこんなで純叫もすっかりゆゆこ先生ファンになり、いろいろな方々に迷惑をかけて単行本を出していただくことになりました。
原作と違う所もありますがそこも含めて楽しんで頂けたらと思います。何かおもしろいことなんか言いたかったけど小2男子レベルの下ネタしか思いうかばなかったのでSpecial Thanksでしめようと思います。

DENGEKI COMICS

とらドラ!①

2008年3月15日　初版発行

原作	竹宮ゆゆこ	キャラクターデザイン	ヤス
作画	絶叫		
発行者	久木敏行		
発行所	株式会社メディアワークス	〒101-8305	東京都千代田区神田駿河台1-8 東京YWCA会館 電話03-5281-5214(編集)
発売元	株式会社角川グループパブリッシング	〒102-8177	東京都千代田区富士見2-13-3 電話03-3238-8605(営業)
カバー・本文デザイン	里見英樹		
装丁	朝倉哲也 (design CREST)		
印刷・製本	凸版印刷株式会社		

©2008 Yuyuko Takemiya / Zekkyou

R本書の全部または一部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
本書からの複写を希望される場合は、日本複写権センター(03-3401-2382)にご連絡ください。

Printed in Japan

落丁・乱丁本はお取り替えいたします。

初出／月刊電撃コミックガオ！ 2007年9月号～2008年3月号(メディアワークス刊)

ISBN978-4-8402-4219-6 C9979

TORADORA!

Based on novel by Yuyuka Takemiya
Cartoon by Zekkyou
Original character design by Yasu

1